

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 97

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



281 1m A 11

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 97 – 1625

Bern, Montag, 29. April 1985  
Berne, lundi, 29 avril 1985

103. Jahrgang  
103e année

No 97 – 29. 4. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali  
Epurazione des registres des pactes de réserve de propriété.

Liquidations-Schuldeneruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
Schuldeneruf infolge Fusion.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 337264-337298

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Konkurs- und Nachlass-Statistik (April 1985) – Statistique des faillites et concordats (avril 1985).

Kurzarbeit, wetterbedingte Arbeitsausfälle, Entlassungen und Kündigungen im März 1985 – Réductions de l'horaire de travail, pertes de travail pour cause d'intempéries, licenciements et résiliations en mars 1985.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich – Zürich – Zurigo

17. April 1985

Optron AG, in Stäfa, Haldenstrasse 7c, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 3. 1985. Zweck: Herstellung von Handel mit sowie Import, Export und Vertrieb von elektronischen Erzeugnissen, insbesondere elektronischen Bauelementen, sowie technische Beratung auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Marianne Pfister, von Vorderthal, in Ascona.

17. April 1985

SRS Holding AG, in Zürich 7, Dolderstrasse 71, eigene Büros, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. und 26. 3. 1985. Zweck: Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen; kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 450 000, voll liberiert, 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 3. 1985 diverse Aktien zum Preise

von Fr. 1 192 500, wovon Fr. 448 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Stephan R. Schärer, von Zürich, in Herrliberg, Präsident und Delegierter, und Dr. Willy N. Frick, von und in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

17. April 1985

Straumann-Filtersevice AG, in Opfikon, Walliserstrasse 23, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 3. 1985. Zweck: Produktion von und Handel mit Luft- und Farbstaubfiltern sowie Ausführung von Unterhaltsarbeiten an lufttechnischen Anlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Zürich. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Straumann, von Oberbögglen, in Opfikon. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Lisa Straumann, von Oberbögglen, in Opfikon.

17. April 1985

Schoch-Wermecke AG, in Stäfa, Betrieb einer Schlauchweberei usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1984, S. 2362). Die Generalversammlung vom 27. 3. 1985 hat die Fusion mit der Fritz Nauer AG, in Stäfa, beschlossen. Aktiven und Passiven gehen im Sinne von Art. 748 OR an die Fritz Nauer AG über. Die Schoch-Wermecke AG ist aufgelöst.

17. April 1985

Fritz Nauer AG, in Stäfa, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1984, S. 2361). Die Generalversammlung vom 27. 3. 1985 hat die Fusion mit der Schoch-Wermecke AG, in Stäfa, beschlossen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 1. 1. 1985 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die Fritz Nauer AG über, welche bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erloschen diese Aktien, und das Grundkapital der Fritz Nauer AG bleibt unverändert.

17. April 1985

Casatech AG, in Stäfa, Planung haustechnischer Anlagen usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984, S. 4144). Statuten am 25. 3. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

17. April 1985

Consulta AG, Gesellschaft für Wirtschafts- und Unternehmensberatung, in Rüti (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1984, S. 922). Unterschrieben von César von Arx und Heinz Schmidhauser sowie Prokura von Anna Scheuchter erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Konrad Lienhard, von Bilten, in Rüti ZH. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Armand Charbon, von Rüti ZH und Grüningen, in Grüningen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Beat Sigel, von Zürich, in Uetikon am See.

17. April 1985

Spinnerei Letten AG, in Glattfelden, Baumwollgarne oder ähnliche Textilprodukte (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 365). Hans-Peter Steurer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Roger Adolf Ferdinand Habisreutinger ist nicht mehr Vizepräsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben: Armin Geiger; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

17. April 1985

Belfuma AG, in Zürich 9, Tabakwaren und Raucherbedarfsartikel (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984, S. 2321). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist René Casagrande, von St. Gallen, in Olten.

17. April 1985

Isocon AG, bisher in Schlieren, Artikel für die Elektrotechnik und Elektronik (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2616). Statuten am 1. 4. 1985 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Witikonstrasse 31, Zürich 7.

17. April 1985

PZ Zahnräder AG, in Feuerthalen, Präzisionsartikel und Zahnräder (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1976, S. 2417). Ernst Weber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Schäfer, nun in Dachsen, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Heidi Schäfer, von Seltisberg, in Dachsen.

17. April 1985

Institut IHM für hyperbare Medizin AG in Liquidation, in Zürich 6 (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1985, S. 1169). Riet Tramèr und Dr. Raymond Gass sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hansruedi Tschudin, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben, weiterhin ohne Zeichnungsbefugnis.

17. April 1985

AG Einkaufszentrum Glatt-Zürich, in Wallisellen (SHAB Nr. 179 vom 8. 3. 1979, S. 2490). Erich Gugelmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift sowie diejenige von Dr. Alfred Jüngling erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugen Hunziker, von Staffelbach, in Rüschlikon. Neu haben Kollektivprokura: Walter Wirz, von Zetzwil, in Zürich, und Peter Scherrer, von Zwingen, in Wittenbach; sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich mit einem Mitglied des VR.

17. April 1985

Betriebsgesellschaft Zentrum Glatt, in Wallisellen, Aktiengesellschaft, Einkaufszentrum (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1979, S. 2765). Unterschrift von Dr. Alfred R. Jüngling erloschen. Peter Scherrer, Prokurist, wohnt nun in Wittenbach.

17. April 1985

Interessengemeinschaft Zentrum Glatt, in Wallisellen, Aktiengesellschaft, gemeinsame Werbung der zum Einkaufszentrum Glatt vereinigten Geschäfte usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2553). Eugen Hunziker, Adolf Kessler und Heinz Steuri sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrieben der beiden Erstgenannten sowie diejenige von Dr. Alfred R. Jüngling erloschen. Dr. Jürg Fretz, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben, und Peter Salvisberg, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; beide führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hermann Hasen, von Golaten, in Zürich; Josef Doggwiler, von Abtwil, in Dietlikon, und Manfred Erdmann, von und in Oetwil an der Limmat. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Wirz, von Zetzwil, in Zürich, und Peter Scherrer, von Zwingen, in Wittenbach.

17. April 1985

Wigotex, Widmer & Gonzenbach, in Zürich 8, Klausstrasse 49, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1985. Gesellschafter: Reto Widmer, von Zürich, in Zürich 9, und Thomas Gonzenbach, von St. Gallen, in Zürich 2. Handel mit Textilien.

17. April 1985

Irchel-Garage Ruf & Co, in Berg am Irchel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2704). Die Kommanditistin Maria Ruf ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Kommanditistin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 2000: Elisabeth Ruf-Oswald, von und in Berg am Irchel. (Die Vorgenannte ist Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Ewald Ruf.)

17. April 1985

Sofinat Zürich GmbH, in Zürich 8, Waren aller Art (SHAB Nr. 101 vom 4. 5. 1982, S. 1410). Neue Adresse: Wiesbacher 61, Zürich 7, c/o Ali-Asghar Sadigh-Behsadi-Weber.

17. April 1985

Pia Stocker-Werthmüller, Charisma-Mode, in Horgen, Allmendgüetlistrasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Pia Stocker-Werthmüller, von Niederösch, in Horgen. Herstellung und Verkauf von Strick- und Lederwaren sowie Textilien.

17. April 1985

DST Trading, P. Gaudart, in Zürich, Triemlistrasse 141, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Philippe Gaudart, von Chêne-Bougeries, in Zürich 9. Handel mit Waren verschiedener Art.

17. April 1985

Fritz Zellweger Söhne, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, Einrichtungen und Bedarfsartikel für die Nahrungsmittelindustrie (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1984, S. 2134). Prokura von Albert Zweifel erloschen.

17. April 1985

Pavle Jakonic, in Zürich, Vermittlung von Darlehen und Krediten (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1983, S. 2981). Da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen worden ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

17. April 1985

Hekel Reisen, in Urdorf, Reisebüro (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1877). Diese Firma ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

17. April 1985

Bank of America National Trust and Savings Association, San Francisco, Filiale Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4194), mit Hauptsitz in San Francisco (USA). Werner A. Steinhauer führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Direktor, sondern nun als stellvertretender Generaldirektor. Bernhard M. Reist führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern nun als Direktor. Alexandre G. Meyer führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Direktor. Werner Ritter und Florian Wildi führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsidenten, sondern als stellvertretende Direktoren. Die Einschränkung, wonach die Genannten sowie Jürgen Keuper und Beat Scherrer, Prokuristen, nur beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich zeichnen, wird aufgehoben. Die Unterschrift von Louis Expert ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Roland G. Ward, britischer Staatsangehöriger, in Genf, Generaldirektor, sowie Hugh Russell, britischer Staatsangehöriger, in Cologne, stellvertretender Generaldirektor, und John H. Smith, Vizepräsident; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen.

17. April 1985

Genossenschaft Einfaches Wohnen Dübendorf (GEWOD), in Dübendorf (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3169). Alfred Hochstrasser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Rosmarie Zapf, von Rapperswil SG, in Dübendorf; Myrtha Zwhalen, von und in Dübendorf, und Kurt Wirz, von Schötz, in Dübendorf, Mitglieder des Vorstandes, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Mathias Moser, Präsident des Vorstandes. Neues Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Othmar Stüdi, von Flawil, in Dübendorf; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Mathias Moser, Präsident des Vorstandes. Neue Adresse: Oberdorfstrasse 67, c/o Mathias Moser.

17. April 1985

**Bank Julius Bär & Co AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1074). Die Unterschrift von Paul Schoeni sowie die Procura von Werner Dünki sind erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Markus Mäfer, von Zürich, in Seegraben; Kurt Zinsler, Adrian Giger und Erich Näf; die Prokuren der drei Letzgenannten sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Dr. Peter E. Brunner, von Winterthur, in Bonstetten; Rudolf Fischer, von Zürich, in Stallikon; Ulrich Hauser, von Stadel ZH, in Glattfelden; Kuno Kim, von Wallbach, in Baer; Wilfried Kleiner, von Zürich, in Fallanden, und Fredy Loeffle, von Netstal, in Wollerau. Michael Trummer, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Zürich, und Prokurist Werner Häuslein wohnt nun in Bubikon.

17. April 1985

**Novelan Service und Handels AG**, in Dällikon, technische Dienstleistungen (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1984, S. 2857). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Müller, von Hirschthal, in Oberefelden.

17. April 1985

**Motron Industrichandel AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3080). Unterschrift von Karl-Heinz Schabmüller erloschen.

17. April 1985

**Britexa AG**, in Zürich 6, Textilwaren aller Art (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1984, S. 4049). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Georges Locher, von Oberegg, in Zürich.

17. April 1985

**Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1984, S. 4409). Die Procura von Otto Stockle ist erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Bruno Allet und Kurt Aerni; demnach sind ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Gerrit Baaij, niederländischer Staatsangehöriger, in Herrliberg; Rolf Flückiger, von Auswil, in Kuala Lumpur (Malaysia); Peter Gafner, von Beatenberg, in Fallanden; Andrés Jacobi, von Zürich, in Bülach; Dr. Karl Kurtz, von Küssnacht ZH, in Zürich; Reinhold Lützeltschwab, von Kaiseraugst, in Egglwil; Christoph Müller, von St. Gallen und Basel, in Walenstadt; Benno Obrist, von Sutz AG, in Egg; Walter Schenk, von Röttenbach im Emmental, in Bubikon; Andres Schmid, von Basel, in Kilchberg ZH; Franz Stocker, von Sursee, in Aristau; Victor Wetterwald, von Derendingen, in Johannesburg (Republik Südafrika), und Dr. Robert Zwahlen, von Saanen, in Gossau ZH.

17. April 1985

**Molkerei Meilen**, in Meilen, Genossenschaft (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1984, S. 2997). Jakob Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Ulrich Weber, von Wählern, in Meilen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Quästor kollektiv.

17. April 1985

**Genossenschaft Skihaus Satus Wiedikon**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984, S. 4494). Statuten am 12. 4. 1975 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

17. April 1985

**Liducia Industriebeteiligungen Zürich AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1984, S. 2857). Kurt Steck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. April 1985

**Reisebüro Compact**, B. Büchler, Zürich, in Zürich (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1518). Der Firm inhaber wohnt nun in Zürich 12.

17. April 1985

**Möbel Guldimann AG**, in Winterthur I (SHAB Nr. 93 vom 19. 4. 1984, S. 1393). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 26. 3. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

17. April 1985

**Multi-Bau AG**, in Zürich 9, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 57 vom 2. 9. 1984, S. 833). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 3. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

17. April 1985

**TCW-Anlagenbau AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1133). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 2. 4. 1985 geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. April 1985

**Rothschild Bank AG**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Bankgeschäfte im In- und Ausland (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 137). Von den Vizedirektoren wohnen nun: Josef Karl Alois Erni in Herrliberg, Anton Zürcher in Zürich und Werner F. Philipp in Jona. Horst Menke, Prokurist, ist nun Bürger von Kilchberg ZH. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Meier, von Zürich, in Langnau am Albis.

17. April 1985

**Ideka AG**, in Zürich 11, Güter aller Art (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2838). Paul Furrer hat nicht mehr Einzelprokura, sondern nun Kollektivprokura zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Schmid, von Erschwil, in Baden.

17. April 1985

**Frci Metallbau AG**, in Rickenbach, Metallbau, Stahlbau, Maschinenbau (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1635). Emil Freisen. ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt weiter Einzelunterschrift. Emil Frei jun., nun in Winterthur, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Rosmarie Frei, Mitglied des VR, wohnt nun in Illnau-Effretikon.

17. April 1985

**Oerlikon-Bührle Holding AG**, in Zürich 6, Beteiligung an Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3246). Die Prokuren von Heinz Götz und Dr. Hans Rudolf Schuppisser sind erloschen.

17. April 1985

**Kontron Electronic AG**, in Zürich 9, elektronische Messgeräte und Instrumente (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 89). Elmar Zeising ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Michael Gerth und Jean-Claude Vogel sind erloschen.

17. April 1985

**Naturel Verkaufs AG**, in Kilchberg, Waren aller Art (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1981, S. 3821). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 10. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Naturel Verkaufs AG in Liquidation durchgeführt. Anneliese Wez ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Lukas Schuler, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben, sind erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift: Egon Lobenstein, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

17. April 1985

**Fritz Schumacher AG**, in Zürich 2, Maschinen und Zusatzgeräte für den Offsetdruck und den Kopiersektor (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1983, S. 1526). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Meister; Procura demnach erloschen.

17. April 1985

**Gill & Duffus Oil AG**, in Zürich 8, Handel mit Rohwaren, insbesondere mit Öl und Ölprodukten usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1984, S. 3550). Craig William Begley ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

17. April 1985

**Ladenstadt in Köln AG**, in Liquidation, in Zürich 7 (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3334). Dr. Alfred W. von Arx ist infolge Todes als Beistand ausgeschieden. Mit Beschluss der Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich vom 24. 2. 1983 ist Dr. Werner Kupper, von Wildberg, in Stäfa, neu zum Beistand der Gesellschaft ernannt worden. Neue Adresse: Seestrasse 90, Zürich 2, c/o Dr. Werner Kupper.

17. April 1985

**Schellenberg Electronic**, bisher in Wetzikon (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 998). Neuer Sitz: Thälwil. Adresse: Böhrnstrasse 13.

17. April 1985

**Fiat Finance SA**, Zweigniederlassung in Zürich 9, Darlehen- und Kreditgeschäfte (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4198), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Gaston Berberat ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Poncet, von Genf, in Vandoeuvres, Mitglied des Verwaltungsrates, und Ugo Dogliotti, italienischer Staatsangehöriger, in Genf, Direktor.

17. April 1985

**Baugenossenschaft Rotach Zürich**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2766). Procura von Walter Gloor erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Edgar Strolz, von Langwies und Weggis, in Wettwil am Albis.

17. April 1985

**AGD Immobilien & Handels AG**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1072). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Francesco Candelino, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Heinz Gabriel, von und in Ennetbürgen, und Jürg Sager, von Menziken, in Zürich.

17. April 1985

**Foodcontrol FCI AG**, in Zürich 10, Lägerstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1985. Zweck: Ernährungsberatung, insbesondere Berechnung von Menüplänen und tägliche Verpflegungskontrolle in bezug auf Komponenten und Menge der Lebensmittel mittels EDV. Die Gesellschaft kann im Rahmen ihres Zweckes weitere Dienstleistungen erbringen, Liegenschaften erwerben, unterhalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hansjörg Hager, von Zürich, in Hausen bei Brugg, Präsident; Meinrad Fässler, von Arth, in Männedorf, und Werner Locher, von Heiden, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. April 1985

**Esso (Schweiz)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Erdöl- und Erdölprodukte (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 277). Unterschrift von Fritz Hösli erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Albert Jucker, von Zürich, in Oberrieden; Erwin Bachmann, von Sternenberg, in Rüschlikon, und Peter Spinler, von Seltisberg, in Mettmenstetten.

17. April 1985

**Kreditschutz-Gesellschaft**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Auskunftei und die Besorgung von Inkasso und ähnlichen Geschäften (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1434). Die Unterschrift von Dr. Heinrich Streuli ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Gubelstrasse 28, Zürich 11.

17. April 1985

**Interkeller AG**, in Zürich 11, Farben und Lacke (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1984, S. 382). Hans R. Züllig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Angelo Moroni, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I).

17. April 1985

**Deft-N Chemie AG**, bisher in Winterthur II, Klebstoffe sowie natürliche und synthetische Produkte usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1984, S. 3229). Statuten am 7. 3. 1985 geändert. Neuer Sitz: Affoltern am Albis. Adresse: Lindenmoosstrasse 12. Unterschriften von Hans Küng und Jan H. Cramer erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Jacobus J. Jonker, niederländischer Staatsangehöriger, in Warnsveld (NL).

17. April 1985

**Willy Glogg AG**, in Fehraltorf, Hausschuhe (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1984, S. 4446). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 7. 2. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

17. April 1985

**Isosventur AG**, in Zürich 7, energietechnische Produkte (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4193). Neues Geschäftsdomizil: Buchzelweg 5, Zürich 7, c/o Isoconsult AG.

17. April 1985

**Agentur Hermann Stillhard**, vormals Steiner & Stillhard, in Zürich, Versicherungsagentur (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 277). Neu hat Einzelprokura: Rudolf Raduner, von Zürich, in Volketswil.

17. April 1985

**Papermoon**, Heidi Baumann-Tobler, in Wetzikon, Bahnhofstrasse 99, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZOB: Heidi Baumann-Tobler, von Stein am Rhein, in Hinwil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Sibylle Baumann, von Stein am Rhein, in Rapperswil SG, und Heidi Annamaria Baumann, von Stein am Rhein, in Zürich. An- und Verkauf von kunstgewerblichen und kunsthandwerklichen Gegenständen sowie Papierwaren.

17. April 1985

**M-Information AG**, in Zürich 4, Reitergasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 3. 1985. Zweck: Herstellung, Ein- und Verkauf sowie Lizenzauswertung von Produkten der Informatik; kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 1.000.000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Erich Gugelmann, von Staffelfeld, in Rüschlikon, Präsident; Dr. Darius Weber, von Beinwil am See, in Reinach BL, und Ernst Stutz, von Schlieren, Arni AG und Isilsberg, in Schlieren; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Goenzbach, von St. Gallen, in Wädenswil, Kollektivprokura zu zweien haben: Heinz Ruff, von Törfel, in Cham, und Hans Nägeli, von Bülach, in Brüttisellen.

17. April 1985

**Imtraco Immediate Trading Company AG**, in Wetzikon, Bergstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 3. 1985. Zweck: Handel mit sowie Import, Export und Vermittlung von Konsum- und Gebrauchsgütern; kann auch Liegenschaften erwerben und sich bei einem Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Studer, von Graben, in Walchwil.

17. April 1985

**Nora Immobilien AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2433). Die Generalversammlung vom 2. 4. 1985 hat die Statuten geändert. 150 der bisher 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 sind in 150 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 90 neuen Namenaktien zu Fr. 500 und 30 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 160.000, zerlegt in 240 Namenaktien zu Fr. 500 und 80 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

17. April 1985

**Kurhotel «Al Ronco» AG**, in Zürich 5, Limmatstrasse 152, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1985. Zweck: Erstellung und Verwaltung des Kurhotels «Al Ronco» in der Gemeinde Castaneda, Graubünden. Grundkapital: Fr. 2.000.000, voll liberriert, 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, das Grundstück Parzelle Nr. 1242 in Castaneda zum Preise von höchstens Fr. 674.100 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Frieden, von Rapperswil BE, in Luzern, Präsident; Enrico Briccola, von Schwändi, in Vezia; Markus Henauer, von Kesswil, in König, und Ernst Stutz, von Schlieren, Arni AG und Isilsberg, in Schlieren; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. April 1985

**Samaro AG**, in Rütli, Weinbergstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 3. 1985. Zweck: Handel mit Gütern aller Art; kann auch Patente, Lizenzen und Know-how erwerben und vertreten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Müller, von Rütli ZH, in Dürnten, Präsident; Arthur Joachim Schmed, von Disentis/Muster, in Dürnten, und Romeo Marioni, von Goldingen, in Dürnten; alle mit Einzelunterschrift.

17. April 1985

**Contiäs AG**, bisher in Maur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1750). Die Generalversammlung vom 17. 4. 1985 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Neerach. Adresse: Rebaldenstrasse 21. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Adelheid Conti ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Dr. Johann Jackowski sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Flurin Turnes, von Schiers, in St. Gallen.

17. April 1985

**Edition Primart AG**, in Zürich 10, Brunnwiesenstrasse 46, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1985. Zweck: Herstellung und Verkauf von Kunstbüchern sowie Erwerb und Vergabe von Verlagsrechten; ferner Handel mit Antiquitäten und Kunstgegenständen aller Art. Grundkapital: Fr. 150.000, voll liberriert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgane: SHAB und Amtsblatt des Kantons Zürich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Wolf, von Beringen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie ferner Dr. Ferdinand Schädler, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), und Ernst Speidel, von Zürich, in Stäfa, beide mit Kollektivunterschrift, wobei ein jeder ausschließlich mit Hans Wolf zeichnet.

17. April 1985

**Typodata AG (Typodata SA)**, in Zürich 7, Carmenstrasse 25, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1985. Zweck: Entwicklung, Beratung, Finanzierung und Vertrieb von Software für grafische Kommunikationssysteme, insbesondere im Fotoatzbereich, sowie Handel mit Materialien und Hardware. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Eduard Gubser, von und in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Friedhelm Mohn, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

17. April 1985

**Baskefinanz AG**, in Zürich 1, Finanzierungen aller Art (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 145). Statuten am 3. 4. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 5.000.000 auf Fr. 7.000.000, zerlegt in 7000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberriert.

17. April 1985

**Alrodo AG**, in Zürich 7, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1985, S. 498). Statuten am 12. 4. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 sowie 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 1.000.000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

17. April 1985

**Epson Trading SA**, in Zürich 8, Zeitmessgeräte, Messinstrumente usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1073). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Minoru Usami, japanischer Staatsangehöriger, in Nagano (Japan).

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

16. April 1985

**Walter Fritz**, in Aarberg, Inhaber der Firma ist Walter Fritz, von Niederstocken, in Aarberg. Betrieb einer Käseerei, Verkauf von Milchprodukten und Lebensmitteln. Lyssstrasse 11.

**Büro Aarwangen**

17. April 1985  
**Inside Records GmbH**, in L a n g e n t h a l. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Detailverkauf von Tonträgern (Schallplatten, Kassetten usw.) und Zubehör. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen erwerben. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 24 000. Gesellschafter sind: Susi Walkamm-Hess, in Langenthal, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Beat Walkamm, in Langenthal, mit einer Stammeinlage von Fr. 2 000; und Martin Walkamm, in Langenthal, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000, alle von Biel BE. Die Stammeinlagen sind voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Susi Walkamm-Hess und Beat Walkamm sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Käsestrasse 11, 4900 Langenthal.

**Büro Bern**

17. April 1985  
**Max Allemann AG**, in Bern, Flachdach-, Terrassen- und Grundwasserlösungen usw. (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1981, S. 2387). Dem Verwaltungsrat gehört mit Einzelunterschrift neu an: Thomas Allemann; seine Procura ist erloschen.

17. April 1985  
**Blaser & Partner, Management Consultants**, bisher in Reichenbach BL, Beratung von Industrie usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1938). Der Sitz wurde nach Z o l l i k o f e n verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Jörg Blaser, von Walkringen, nun in Zollikofen (bisher), Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist Olivia Blaser-Müller, von Walkringen, nun in Zollikofen (bisher); ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Die Gesellschaft hat am 1. Juni 1983 begonnen. Beratung von Industrie, Handel, Dienstleistungsbetrieben, öffentlichen Verwaltungen und staatlichen Betrieben auf der Basis der Erkenntnisse der Organisationsentwicklung (OE), insbesondere auf dem Gebiet der strategischen Unternehmensführung. Haberlimattweg 5. Weiteres Geschäftslokal: Ostermündigen, Paracelsusstrasse 4 (bisher).

17. April 1985  
**Sportmedizinisches Institut Boidin**, in Bern. Inhaber der Firma ist Pieter Abraham Boidin, niederländischer Staatsangehöriger, in Bern. Betrieb eines sportmedizinischen Instituts. Untermarktweg 38.

17. April 1985  
**Hans Rudolf Brand**, in Bern, Treuhand- und Revisionsbüro (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1977, S. 2022). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit: Verwaltung von Immobilien. Neues Geschäftsdomizil: Eigerplatz 4.

17. April 1985  
**Buecher + Suter AG** process control, in Worblufen, Gemeinde Ittigen, Geräte und Systeme für die Erfassung usw. von Daten, insbesondere Computer- und Sicherheitssysteme usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1985, S. 1089). Hans-Rudolf Scheidegger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Höniger, Mitglied des VR; führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Direktor.

17. April 1985  
**Hans Christen Kälte & Klima AG**, in Bern (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3754). Die Generalversammlung vom 3. April 1985 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Hans Christen Kälte & Klima AG in Liq.** durch die Liquidatorin Kathrin Dietrich, von Mühleberg, in Zollikofen, mit Einzelunterschrift, durchgeführt. Die Unterschrift von Hans Christen, einzigem Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Domizil der Liquidation: Bernstrasse 81, bei Kathrin Dietrich, Notar.

17. April 1985  
**Colvert Sport AG**, in K ö n i z, Sportgeräte usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1984, S. 2810). Dr. Fabio Dal Molin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. April 1985  
**Dreschgenossenschaft Gasel und Umgebung**, in Gasel, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2870). Die Generalversammlung vom 8. Mai 1984 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Ferner hat die Generalversammlung vom 28. Februar 1985 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Dreschgenossenschaft Gasel und Umgebung in Liquidation**, durch die Mitglieder der Verwaltung Ernst Moser, Präsident, Albert Hänni, Vizepräsident, und Alfred Hänni (alle bisher) als Liquidatoren durchgeführt, die weiterhin kollektiv zu zweien zeichnen. Domizil der Liquidation: Mittelhäusern, bei Ernst Moser.

17. April 1985  
**Fides Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1984, S. 4031), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Jean Wander ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Konrad M. Beck; seine Procura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Bruno Jost, von Alchenstorf, in Herzogenbuchsee, und Paul Gyax, von Seeburg, in Langenthal.

17. April 1985  
**Greenhouse AG**, Bern, in Bern, Gaststätten aller Art usw. (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 686). Evelyn Jotterand, Präsidentin, und Christian Zutter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Adalbert Imholz, von Aldorf UR, in Wabern, Gemeinde Köniz; er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift führt neu: Irene Imholz-Stettler, von Aldorf UR, in Wabern, Gemeinde Köniz.

17. April 1985  
**Moor + Hauser AG**, in Bern, Bauingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1984, S. 4031). Wilfried Moor, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Annelisa Moor-Ganzoni, Madeleine Moor-Leu und Margrit Hauser-Moser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Der VR besteht nun aus: Roger Hauser, Präsident (bisher Mitglied), und Peter Moor, Vizepräsident (bisher Mitglied); beide bleiben Geschäftsführer und führen weiterhin Einzelunterschrift.

17. April 1985  
**Siebenmann AG**, in Bern, Papierwaren usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1984, S. 2845). Paul Mannheim ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**Büro Biel - Bureau de Biennne**

17. April 1985  
**Sattag SA**, a B i e n n e. Suivant actes authentiques et statuts du 20 décembre 1984 et 9 avril 1985, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de montres, d'articles de cadeau et d'articles publicitaires et promotionnels.

Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. L'organe de publication est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Bahjat Ghattas, de nationalité libanaise, au Caire (Egypte), président; Ursula Weiss, de Winterthur, à Vevy, et Jean Marc von Kaenel, de Reichenbach im Kandertal, à Evilard; tous signent collectivement à deux. Locaux: chemin du Terreau 3.

17. April 1985  
**Bureau fiduciaire Collabo S.A.**, a B i e n n e (FOSC du 15. 2. 1984, no 38, p. 547). Suivant procès verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 avril 1985, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Fiduciaire Collabo SA** (Treuhand Collabo AG). But maintenant: exécution de tous mandats entrant dans le domaine d'activité d'une fiduciaire. La société peut gérer des fortunes, diriger et contrôler toute affaire commerciale ou industrielle, acheter, vendre, gérer et louer des immeubles pour son compte et celui de tiers. La société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par conversion des 50 actions nominatives existantes de fr. 1000 entièrement libérées, en 100 actions de fr. 1000, libérées à 50%. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 50 000. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

17. April 1985  
**Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in Biel** (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 91), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz des II. Departements in Bern. Die Unterschriften von Dr. Fritz Leutwiler, Präsident des Direktoriums und Vorsteher des I. Departements, und Dr. Werner Schmid sind erloschen. Neuer Präsident des Direktoriums und Vorsteher des I. Departements ist Dr. Pierre Languetin (bisher Vizepräsident des Direktoriums und Vorsteher des II. Departements). Neuer Vizepräsident des Direktoriums und Vorsteher des II. Departements ist Dr. Markus Lusser (bisher Mitglied des Direktoriums und Vorsteher des III. Departements). Neues Mitglied des Direktoriums und Vorsteher des III. Departements ist Dr. Hans Meyer (bisher Direktor und Stellvertreter des Vorstehers des III. Departements). Neuer Stellvertreter des Vorstehers des III. Departements ist Dr. Mario Corti, von Winterthur und Stabio, in Augst am Albis; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Egon Graf, von Leutwil, in Ostermündigen, und Dr. Hans Christoph Kesselring, von Märstetten und Weinfelden, in Zürich.

**Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**

17. April 1985  
**Verkehrsverein Zweisimmen und Umgebung**, in Zweisimmen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 355). Die Unterschrift von Heinz Etzensperger, Leiter des Verkehrsbüros, ist erloschen. Neuer Leiter des Verkehrsbüros ist Santino Zürcher, von Lützelflüh, in Blankenburg; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Büro Interlaken**

17. April 1985  
**Blumengeschäft von Gunten AG**, bisher in Unterseen (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3315). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. April 1985 wurde der Sitz nach I n t e r l a k e n verlegt und der Zweck geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Blumengeschäftes, insbesondere den An- und Verkauf und das Verarbeiten von Blumen und Pflanzen aller Art sowie den Handel mit zugehörigen Bedarfartikeln. Sie kann sich an Unternehmungen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Erstellung von Bauten. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftslokal: Postgasse 2, 3800 Interlaken. Weiteres Geschäftslokal: Stadthausplatz, 3800 Unterseen.

17. April 1985  
**Elise Pompa-von Gunten**, in I n t e r l a k e n, Blumengeschäft und Samenhandlung (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3925). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöst.

**Büro Laufen**

17. April 1985  
**M. Scherrer AG, Hoch- und Tiefbau**, Zwingen, in Zwingen (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1973, S. 1954). An Hugo Schmidlin-Scherrer, von Wahlen, in Zwingen, und Beat Hofmann, von Weggis, in Reinach BL, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

**Büro Nidau**

17. April 1985  
**Atelier Gop SA**, bisher in Biel (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3874). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. April 1985 wurde der Sitz nach N i d a u verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 16. August 1977, revidiert am 12. November 1980, wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Radio- und Fernsehgeräten sowie mit anderen elektronischen Geräten inklusive des entsprechenden Reparaturservices sowie die Erstellung von Antennenanlagen jeglicher Art inklusive des entsprechenden Wartungsunterhalts- und Reparaturservices; sie kann Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an: Eric Opplinger, von Sigriswil, in Biel BE, Präsident, sowie Willy Guiland, von Haut-Vully, in Biel BE, und Hans Gutjahr, von Rohrbach, in Orpund, Mitglieder; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 15, 2560 Nidau.

**Büro Saanen**

16. April 1985  
**Schranz AG**, Spenglerei, Heizungen, Sanitäre Anlagen, in G s t e i g. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. März 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Geschäftes für Spenglerei, sanitäre Installationen und Heizungsanlagen inklusive Projektierung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen oder erwerben sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll liberriert sind wie folgt: durch Barzahlung Fr. 60 000 und durch Sacheinlage Fr. 40 000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Jakob Schranz, Spenglerei und Installationen, 3785 Gsteig, gemäss Bilanz per 1. Januar 1985, wonach die Aktiven (Kasse, Postcheck, Bankguthaben, Kundenguthaben, Arbeiten in Ausführung, Vorräte, Material, transitorische Aktiven, Maschinen, Werkzeuge, Mobilien, Fahrzeuge) Fr. 186 052.33 und die Passiven (Lieferantenschulden, transitorische Passiven) Fr. 16 535.30 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 169 517.03 ergibt, zum Freise von Fr. 169 517.03. Davon wurden Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Stuber, von Brügglen, in Gsteig, als Präsident, und Ruth Schranz-Röllli, von Adelboden, in Gsteig. Max Stuber führt Einzelunterschrift. Ruth Schranz-Röllli zeichnet kollektiv zu zweien mit Max Stuber. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsdomizil: 3785 Gsteig.

**Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

17. April 1985  
**Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft von Grosshöchstetten**, in Grosshöchstetten (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 239). Neu wurde gewählt: Peter Lang, von Utzenstorf, in Gysenstein, Gemeinde Konolfingen, Sekretär; er zeichnet kollektiv zu zweien. Eugen Gautschi, bisher Schriftführer, zeichnet nun als Kassier kollektiv zu zweien.

17. April 1985  
**Käserigenossenschaft Grosshöchstetten**, in Grosshöchstetten (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 3999). Aus dem Vorstand ist der bisherige Sekretär, Walter Stucker, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Als neuer Sekretär wurde Ulrich Strähm, von und in Grosshöchstetten, in den Vorstand gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. April 1985  
**Brunnengenossenschaft Mirchel**, in Mirchel (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981). Aus dem Vorstand sind der Präsident, Rudolf Kunz, und der Sekretär, Ernst Gehrig, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Als neuer Präsident wurde das bisherige Mitglied Hans-Peter Brechbühler, von Huttwil, und als neuer Sekretär Clemens Denking, von Olten, beide in Mirchel, in den Vorstand gewählt; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. April 1985  
**Geschäftshausgenossenschaft Biglen**, in B i g l e n (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1978, S. 1943). Gottfried Aeberhard und Niklaus Stuber, Mitglieder, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Kurt Aeberhard, von Münchringen, in Biglen, und Heinz Masciadri, von und in Biglen.

17. April 1985  
**Bahnhof-Drogerie B. Liechti**, in Biglen (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1983, S. 2942). Infolge amtlicher Neummerierung lautet die Adresse nun: Bahnhofstrasse 8 (bisher Bahnhofstrasse 110), 3507 Biglen.

17. April 1985  
**W. Liebi**, in O b e r w i c h t r a c h. Inhaber der Firma ist Werner Hans Peter Liebi, von Seftigen, in Oberwichtach. Betrieb einer Gärtnerei und Pflanzenkulturen. Brückenweg 15, 3114 Oberwichtach.

17. April 1985  
**Suter-Reston A.G.**, in M ü n s i n g e n, Import und Export von Uhren und Schmuck usw. (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1983, S. 1471). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach G e n f (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1368) im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöst.

**Büro Thun**

17. April 1985  
**Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Thun**, Bankgeschäft mit Staatsgarantie (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1984, S. 3031), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Theodor Christen, von und in Bern.

17. April 1985  
**Luginbühl + Co.**, in S t e f f i s b u r g, Handel mit Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2779). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Oberdorfstrasse 39, 3612 Steffisburg.

17. April 1985  
**Alfred Reber**, in T h u n, Confitserie, Tea-Room (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1965, S. 2242). Der Firmainhaber führt nur noch die Confitserie «Am Platzli».

17. April 1985  
**Kurt Lüthi Organisation MPRC**, in T h u n. Inhaber der Firma ist Kurt Lüthi, von Thun und Linden, in Thun. Einzelunterschrift ist erteilt an Trudi Lüthi, von Thun und Linden, in Thun. Beratung für Marktfragen, Fleisch- und Wurstprobleme; Kunden- und Publikumskontakte; Überwachung von Lieferungen und Betrieben; Beteiligungen und Vertretungen. Friedhofweg 14.

**Büro Trachselwald**

16. April 1985  
**Rudolf Ruch AG**, in Wasen im Emmental, Gemeinde S u m i s w a l d, Fabrikation von Drahtwaren und deren Vertrieb usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1984, S. 4515). Die Kollektivprokura von Roland Steimer ist erloschen. Neu wurde an Johann Vlliger, von Beinwil (Freiamt), in Zollikon, Kollektivprokura zu zweien erteilt.

16. April 1985  
**Treuhand E. Ruepp**, in R ü e g s a u s c h a c h e n. Inhaber der Firma ist Ernst Ruepp, von Anwil, in Kirchberg BE. Buchhaltungen und Jahresabschlüsse, Kontrollstellenmandate und Revisionen, Inkassi, Steuerklärungen und -beratung, allgemeine treuhänderische Beratungen. Rüegsastrasse 35.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

17. April 1985  
 Egli AG Eschenbach, in Eschenbach, Postplatz, 6274 Eschenbach (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 4. 1985. Zweck: Führung eines Malergeschäftes sowie Handel mit Produkten für das Malergewerbe; Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sachanlage- und Übernahmevertrag vom 4. April 1985 und Bilanz per 15. März 1985 übernimmt die Gesellschaft von Erich Egli, von Neuenkirch, in Eschenbach LU, sämtliche Aktiven von Fr. 90 008.30 und sämtliche Passiven von Fr. 38 168.80 seiner bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Erich Egli, Malergeschäft», in Eschenbach LU. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 51 839.50 werden Fr. 48 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Erich Egli, von Neuenkirch, in Eschenbach LU, und Mitglied: Raymond Egli, von und in Neuenkirch; sie zeichnen einzeln. Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Industriestrasse, 6215 Beromünster.

17. April 1985  
 Egafix AG, in Kriens, Renglochstrasse 34, 6010 Kriens (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 16. 4. 1985. Zweck: Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Waren, vorab für den Bereich Fototechnik und Dekoration; Beteiligungen; Verwertung von Patenten und Lizenzen; Kauf, Verwaltung, und Verkauf von Grundstücken, Patenten und Lizenzen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sachanlage- und Sachübernahmevertrag vom 16. April 1985 und Bilanz per 31. Dezember 1984 übernimmt die Gesellschaft von Rudolf Paul Burkhalter, von Sumiswald, in Luzern, sämtliche Aktiven zum Preise von Fr. 370 454.45 und sämtliche Passiven zum Preise von Fr. 103 714.85 seiner bisherigen Einzelfirma «Rudolf Burkhalter», in Kriens. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 266 739.60 werden Fr. 45 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 4000 werden liberiert durch Verrechnung mit einem Teil einer unter den Passiven enthaltenen Forderung. Fr. 1000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Rudolf Paul Burkhalter, von Sumiswald, in Luzern.

17. April 1985  
 Rudolf Burkhalter, in Kriens, Beschichtungen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 876). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Egafix AG», in Kriens, gelöscht.

17. April 1985  
 Acorus-Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3323). Margrit Luchsinger, Direktorin, mit Einzelunterschrift, heisst nun infolge Verheiratung Margrit Wey; sie ist nun Bürgerin von Merenschwand und wohnt nun in Weggis.

17. April 1985  
 Aslam GmbH in Liq. (Aslam S. ä.r.l. in Liq.), in Luzern, Haushalt- und Gebrauchsgegenstände usw., von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1855).

17. April 1985  
 Kütec AG Luzern in Liq., in Luzern, Kunststoffartikel, ohne Organe, aufgelöst (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3582).

Diese Firmen werden in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. März 1985).

17. April 1985  
 Fischer & Fischer Treuhand AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1984, S. 3232). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Regula Bucher, von Ebikon, in Meggen; Urs Kneubühler, von Luzern und Schütz, in Luzern, und Willy Brun, von Luzern, in Adligenswil. Karl Gasser, Prokurist, wohnt nun in Sarnen.

17. April 1985  
 YH Financial Investments AG, in Luzern (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3738). Die Unterschrift des Direktors Manfred Janson ist erloschen.

17. April 1985  
 York Hannover Finance and Development AG, in Luzern, Aufgaben im Bereiche der Bauwirtschaft, usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1985, S. 699). Die Unterschrift des Generaldirektors Dr. Manfred Janson ist erloschen.

17. April 1985  
 Josef Renggli AG Bauunternehmung, in Malers (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3122). Statutenänderung vom 12. April 1985. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern (bisher 1 bis 3 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Josef Renggli, 1925, Präsident, zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Josef Renggli, 1950, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident und Delegierter; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Renggli, 1956, von Malers, in Kriens.

17. April 1985  
 Josef Renggli AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Schwarzenberg (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3122). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Malers. Statutenänderung vom 12. April 1985. Es wurden dadurch keine Tatsachen betroffen, welche die Eintragungen am Filialsitz betreffen. Josef Renggli, 1925, Präsident, zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Josef Renggli, 1950, Mitglied, ist nun Vizepräsident und Delegierter; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Renggli, 1956, von Malers, in Kriens.

17. April 1985  
 Zirlwagan & Rast AG, in Luzern, Musikinstrumente, Radio-, TV- und Hi-Fi-Anlagen (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1984, S. 2911). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Sabine Rast, von Luzern und Ebikon, in Kriens.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

17. April 1985  
 St. Georg-Immobilien AG, in Arth. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. März 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Bauland ab Stammzahl Nr. 2417, GB Arth, sowie Planung, Ausführung und Verkauf von Bauten. Die Gesellschaft kann weitere Grundstücke und Gebäude erwerben und veräußern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beschließt, von der «Flory + Bolliger, Architekten, AG für Planung und Ausführung», in Luzern, das Kaufrecht für Grundstück 2417,

GB Arth, zum Preise von Fr. 60 000 zu erwerben, ferner die Planungskosten, Zinsen und Honorare zum Preise von total Fr. 126 209.60 zu übernehmen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Linus Kennel, von Arth, in Goldau, Gemeinde Arth, Präsident; Hugo Flory, von und in Luzern, und Arthur Bolliger, von und in Zürich. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der andern Mitglieder des VR. Domizil: Gotthardstrasse 17, 6414 Oberarth.

17. April 1985  
 Marmot Kellerei, J. Wertheimer & Co., Inhaber H. R. Wertheimer, in Freienbach, Weine und Spirituosen (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 472). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf W. Gyr, von Uster, in Göslikon.

17. April 1985  
 Carrosserie H. P. Steiner, in Schübelbach (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 296). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges auf die «Carrosserie Hanspeter Steiner AG», in Schübelbach (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 731) gelöscht.

17. April 1985  
 Benito Calabrese, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Benito Calabrese, italienischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Ausführung von Kleintransporten und Umzüge. Weidstrasse 1.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

17. April 1985  
 Wild Electric AG Hergiswil NW, in Hergiswil, Planung, Ausführung und Vermittlung von elektrischen Installationen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1983, S. 599). Neues Domizil: Käppelalmstrasse 5, 6052 Hergiswil.

17. April 1985  
 GTA AG, in Hergiswil, Handel mit Waren usw. (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1983, S. 3034). Neues Domizil: Käppelalmstrasse 5, c/o Segmüller und Nötzli, 6052 Hergiswil.

Glarus - Glaris - Glarona

16. April 1985  
 Ersparniskasse Schwanden, in Schwanden, Genossenschaft (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4071). Rudolf Bühler-Ebinger, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Mathias Hämmerli, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Zum Verwalter-Stellvertreter mit Kollektivprokura zu zweien wurde gewählt: Urs Loser-Stutz, von Zürich und Mosnang, in Ennenda. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 25.

16. April 1985  
 Wator Beratungs AG, in Glarus (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1984, S. 3433). Die Gesellschaft ist nun auch ohne Domizil.

16. April 1985  
 Distropin AG in Liquidation, in Glarus (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3774). Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil.

16. April 1985  
 Franz AG, Zweigbetrieb Garage zur Höhe, Zweigniederlassung in Glarus (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1983, S. 4110). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Hans Rutishauser führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates) jedoch weiter als Mitglied desselben, und Dr. Hans Ulrich Homberger, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben.

16. April 1985  
 Magilla A.G., in Glarus, Wertschriften, Grundstücke (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1984, S. 3086). Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil.

16. April 1985  
 Tobelegg AG, in Glarus, Verlag und Vertrieb von Publikationen aller Art (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1168). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Christian Schneider, von und in Zürich, als Präsident, und Mario Santi, von Küssnacht ZH, in Wädenswil, als Delegierter. Karl F. Schneider, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR und führt nach wie vor Einzelunterschrift.

16. April 1985  
 Air Finoma, in Glarus, Aktiengesellschaft, Luftfahrzeuge (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1985, S. 1186). Neues Geschäftsdomizil: Rathausgasse 6, c/o C-AG.

16. April 1985  
 Elyco Aktiengesellschaft, in Glarus, Vertretungen aller Art (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1980, S. 3738). Stig K. M. Billmann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Frau Kira Billmann, schwedische Staatsangehörige, in Stockholms (S).

17. April 1985  
 Paritec AG, in Mollis. Mit Statuten vom 16. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Teppichen und Bodenbelägen aller Art sowie das Verlegen von Teppichen, Bodenbelägen und Parkettböden; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter von Rotz, von Kerns OW, in Mollis. Geschäftsdomizil: Kanalstrasse 35.

17. April 1985  
 Sanimag Immobilien AG, in Mollis. Mit Statuten vom 16. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Veräusserung, Verwaltung von und Handel mit in- und ausländischen Immobilien sowie Beteiligung an und Handel mit in- und ausländischen Unternehmen, welche Immobilien besitzen oder an solchen beteiligt sind, oder solche finanzieren; sie kann Wertpapiere erwerben und veräußern sowie Finanztransaktionen durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ursula Zwicky, von und in Mollis. Geschäftsdomizil: Kanalstrasse 35.

17. April 1985  
 Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.G. St. Gallen, Zweigniederlassung Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3535). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Prokura von Markus Bless ist erloschen.

17. April 1985  
 City Treuhand AG Glarus, bisher in Glarus (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4195). Infolge Sitzverlegung nach Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1291) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister von Glarus gelöscht.

17. April 1985  
 Manunga Finanz AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 912). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1985, S. 1330) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister von Glarus gelöscht.

17. April 1985  
 Sidonia AG, bisher in Glarus, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1802). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1361) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister von Glarus gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

17. April 1985  
 Textilvertretungen Leonhard Züger, in Unterägeri, Weststrasse 47, 6314 Unterägeri, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leonhard Züger, von Altendorf SZ, in Unterägeri. Textilvertretungen für Damenoberbekleidung.

17. April 1985  
 Buddie SA, in Steinhausen, An- und Verkauf usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1983, S. 2207). Die Firma wird nach beendeter Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

17. April 1985  
 Emden Medizinaltechnik AG, in Zug, Kollerstrasse 3, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. März und 3. April 1985. Zweck: Handel mit, Import und Export von medizinischen Geräten, Spitalbedarf und einschlägigen Produkten sowie Vermittlung von Handelsgeschäften; kann sich an Unternehmen jeglicher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Urs E. Kohler, von Zürich, in Zug, Präsident, und Oscar J. Holenweger, von Oberrohrdorf AG, in Steinhausen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. April 1985  
 MDL Microtel AG, in Zug, Baarerstrasse 8, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. April 1985. Zweck: Vertrieb von und Handel mit mikroprozessor-gesteuerten Systemen, speziell im Bereich der Zeiterfassung und der Telefonanalyse; kann Finanzierungen tätigen sowie Beteiligungen erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Lic. iur. Jost M. Frigo, von und in Zug, Präsident, und Paul Dalvai, von Disentis, in Steinhausen, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

16. April 1985  
 Pianohaus Stein, in Birsfelden (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1543). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1985 an die neue «Pianohaus Stein AG», in Birsfelden, erloschen.

16. April 1985  
 Pianohaus Stein AG, in Birsfelden, Wartenbergstrasse 17, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 15. April 1985. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Herstellung und Vertrieb von sowie Reparatur und Serviceleistungen an Tasteninstrumenten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücksgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 80 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 100 062.65 und Passiven von Fr. 18 572 der erloschenen Einzelfirma «Pianohaus Stein», in Birsfelden, gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. April 1985 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1985. Aktivenüberschuss und Übernahmepreis: Fr. 81 490.65, wovon Fr. 80 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Friedemann Stein, Präsident, und Hilda Stein-Mättig, beide von und in Birsfelden.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

12. April 1985  
 Spichtig Niklaus, in Heiden. Inhaber ist Niklaus Spichtig, von Sachseln, in Heiden. Milchsammelstelle und Verkauf von Lebensmitteln. Einzelprokura wurde erteilt an Elsbeth Spichtig, von Sachseln, in Heiden. Werderstrasse 716, 9410 Heiden.

Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

15. April 1985  
 Otec Wood Technology AG, Zweigniederlassung Appenzel, in Appenzel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Otec Wood Technology AG», mit Hauptsitz in Herisau, welche am 8. 8. 1983 im Handelsregister des Kantons Appenzel AR eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1983, S. 2875), durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. März 1985 in Appenzel eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Handel mit und Vertrieb, Vermittlung, Export und Import von Waren aller Art sowie die Entwicklung und Anwendung von Technologien als auch die Ausführung von Reparatur-, Wartungs- und Umbauarbeiten an Industrieanlagen der Holzverarbeitungs- und Veredelungsindustrie. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Konrad Schoch, von und in Herisau. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Siegfried Jais, deutscher Staatsangehöriger, in Appenzel. Geschäftsadresse: Blattenheimstrasse 2, 9050 Appenzel.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

16. April 1985  
**Hallenbad AG, Degersheim**, in Degersheim (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1766). An der Generalversammlung vom 15. April 1985 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 200 000 herabgesetzt durch Reduktion des Nennwertes aller bisherigen 2000 Namenaktien zu Fr. 250 auf Fr. 100 je Aktie. Gleichzeitig wurde das Grundkapital wieder auf Fr. 603 000 erhöht durch Ausgabe von 4030 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100. Voll einbezahltes Grundkapital nun Fr. 603 000, eingeteilt in 6030 Namenaktien zu Fr. 100. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Walter Angehrn, Vizepräsident, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Guatelli, Präsident, und Zita Buser-Frei, Aktuarin, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Werner Gloor, Erwin Peter, Helen König, Heinrich Schweizer und Elisabeth Schregenberger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Peter Wieser, von Teufen AR, Präsident; Barbara König, von Bottenwil, Aktuarin, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Christian Morage, von Schelten, Peter Giger, von Quarten, und Rolf Frei, von Au SG, alle fünf in Degersheim, letztere drei ohne Unterschrift.

16. April 1985  
**Hipreco AG (Hiproco SA) (Hiproco Ltd)**, in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. April 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Armaturen, Rohrverbindungen, Dichtsystemen und artverwandten Produkten. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und vergeben, Immobilien erwerben und veräußern sowie sich an einem Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Jung, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Agnes Jung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Freienbach, in Jona. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Ruth Scheitlin, von St. Gallen, in Lachen; Markus Erzinger, von und in Winterthur, und Kurt W. Hornberger, von Auswil, in Baden. Geschäftsadresse: alte Jonastrasse 83, 8640 Rapperswil.

16. April 1985  
**Bekopack AG**, in Diepoldsau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. April 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, Export und Import, insbesondere für Verpackungen, sowie Produktion von Verpackungsmaterialien und Vermittlung von entsprechenden Aufträgen. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Norbert Senti, von Flums, in Alistätten. Geschäftsadresse: Rheinstrasse 2, 9444 Diepoldsau.

16. April 1985  
**Flawa Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil**, in Flawil (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1985, S. 309). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Ernst Werner, von Merishausen, in Zürich.

16. April 1985  
**Kurhaus Sennrütli**, in Degersheim, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2438). Barbara König, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates und Delegierte, wohnt nun in Degersheim.

16. April 1985  
**Vlesia AG**, in Goldach, Zelluloseprodukte usw. (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1244). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Urs Bopp, von Lupfig, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, und Peter Hüser, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Schaffhausen. Die Prokura von Joseph Dietrich ist erloschen.

16. April 1985  
**Tannheimer AG**, in St. Gallen, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Scherrer, von Kirchberg SG, Rudolf Pflüger, von Binningen, und Laurenz Burtcher, von Mogelsberg, alle drei in Flawil, sowie Kollektivprokura zu zweien an: Gottfried Klaus, österreichischer Staatsangehöriger, in Uzwil, Werner Etter, von Gais, Alfred Weibel, von Nottwil, Jakob Wüthrich, von Trub, Markus Zillig, von Muolen, Zion Asaban, israelischer Staatsangehöriger, und Hansjörg Gloor, von Bürglen TG, letztere sechs in Flawil.

16. April 1985  
**Schregenberger AG**, in Degersheim, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456).  
**Schregenberger AG, Filiale Mogelsberg**, in Mogelsberg, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456), mit Hauptsitz in Degersheim.

Die Unterschrift von Markus Etter und die Prokura von Andreas Winger sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hansjörg Gloor, von Bürglen TG, und Zion Asaban, israelischer Staatsangehöriger, beide in Flawil.

16. April 1985  
**Gianini & Weber AG**, in Oberuzwil, und Zweigniederlassung in Uzwil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456). Die Unterschrift von Markus Etter und die Prokura von Andreas Winger sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hansjörg Gloor, von Bürglen TG, und Zion Asaban, israelischer Staatsangehöriger, beide in Flawil, sowie Romeo Maasi, von Arbon, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Der Prokurist Emil Romitti ist nun Bürger von Uzwil.

16. April 1985  
**Koch-Heer & Gantenbein AG**, in Flawil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456). Die Unterschrift von Markus Etter sowie die Prokura von Andreas Winger sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hansjörg Gloor, von Bürglen TG, Zion Asaban, israelischer Staatsangehöriger, und Alfred Weibel, von Nottwil, alle drei in Flawil.

16. April 1985  
**Raschle + Conte AG**, in Wil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456). Die Unterschrift von Markus Etter und die Prokura von Andreas Winger sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hansjörg Gloor, von Bürglen TG, und Zion Asaban, israelischer Staatsangehöriger, beide in Flawil. Der Prokurist Emil Romitti ist nun Bürger von Uzwil.

16. April 1985  
**Raschle + Conte AG, Zweigniederlassung Jonschwil/Schwarzenbach**, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456). Mit Hauptsitz in Wil SG. Die Unterschrift von Markus Etter und die Prokura von Andreas Winger sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hansjörg Gloor, von Bürglen TG, und Zion Asaban, israelischer Staatsangehöriger, beide in Flawil. Der Prokurist Emil Romitti ist nun Bürger von Uzwil.

16. April 1985

**Wohnbau- und Verwaltungsgenossenschaft Bodania Goldach**, in Goldach (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2281). Ernst Noger, Aktuar, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und als Aktuarin gewählt Erika Friedauer, von und in Au SG. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Rechtsdomizil: Seestrasse 29, 9403 Goldach. Verwaltungsdomicil: Giessenstrasse 9, 9434 Au.

16. April 1985

**Raiffeisenbank Engelburg**, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald, Genossenschaft (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1766). Othmar Jung, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Hansuli Schmid, von Oberbussnang, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

16. April 1985

**Boltschauer & Kulhavy, Patentanwälte**, in Wil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1725). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

16. April 1985

**Otto Kuster**, in Schmerikon, Hobelbänke usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1963, S. 1559). Die Firma lautet nun: Kuster Hobelbankfabrik.

16. April 1985

**Elmar Klausner**, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Elmar Klausner, von Benzenschwil, in Rorschach. Einzelprokura: Wanda-Albertina Klausner, von Benzenschwil, in Rorschach. Bäckerei-Konditorei. Baumlistorkestrasse 7, 9400 Rorschach.

16. April 1985

**Obereise Funk-Taxi Hans Hadorn**, in Uznach. Inhaber der Firma ist Hans Hadorn, von Forst, in Uznach. Taxiunternehmen. Schulhausstrasse 1, 8730 Uznach.

16. April 1985

**Frei's Modell-Shop**, in St. Gallen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 345). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. April 1985

**Karl Eckstein**, in Thal, Bauunternehmen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 465). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. April 1985

**W. Tannheimer**, in St. Gallen, Möbel- und Bauschreinerei, Innenausbau (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1968, S. 1325). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Teilweise Aktiven sind übergegangen an die Nachfolgefirma «Tannheimer AG», in St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

16. April 1985

**Chavallera A.G.**, in St. Moritz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1977, S. 2960). Kurt Girard-Zwicky, Präsident, und Guy Girard sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Anita Mazzoni, von Sta. Domenica, Gemeinde Rossa, in St. Moritz.

16. April 1985

**Pietracasa AG**, bisher in Baar (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1470). Statuten am 4. 4. 1985 revidiert. Neuer Sitz: Chur. Zweck: Erwerb, Bau und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. 7. 1969 und wurden am 25. 5. 1971 geändert. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberkonten zu Fr. 1000, voll libiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Oskar Müller ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Bubb, von Winterthur, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Domicil: c/o Attesta Treuhand- und Verwaltungs AG, Martinsplatz 8, 7000 Chur.

16. April 1985

**Beat P. Koller**, in Wiesen, Hotel-Restaurant Muchetta (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1165). Der Kreisgerichtsausschuss Bergün hat durch Beschluss vom 11. 3. 1985 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

16. April 1985

**Foto-Studio 10 AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 13. 4. 1985. Zweck: Betrieb einer Negativ-Positiv-Kopieranstalt sowie Film- und fotografische Aufnahmen und Handel mit Film- und fotografischen Bedarfsartikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. April 1985 übernimmt die Gesellschaft von Viktor Buchmeier, in Chur, Mobilar, 1 Fotoausrüstung, Verpackungsmaterial usw. zum Übernahmepreis von Fr. 16 000 und von Stefan Wey, in Mühlehorn, Color-Papiere, SW-Papiere und Filme, Fotogeräte usw. im Betrage von Fr. 14 003.15; Gesamtübernahmepreis Fr. 30 003.15, wovon Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, nämlich: Stefan Wey, von Lupfig, in Mühlehorn, Präsident; Viktor Buchmeier, von Schmiten GR, in Chur; Reto Oswald, von Valendas, in Chur, und Mario Grazioli, von Thürnen, in Chur; sie zeichnen kollektiv zu dreien. Domicil: Storchengasse 8, 7000 Chur.

16. April 1985

**Gestagri Holding S.A.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 15. 10. 1981, n. 239, p. 3232). Pier Giovanni Keller, presidente, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Ettore Abellino, già membro con firma individuale, ora con firma collettiva a due come il nuovo presidente Fausto Fontana, da Castel San Pietro in Rancate.

16. April 1985

**Raiffeisenkasse Malans**, in Malans, Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1701). Die Unterschrift von Willi Theilacker, bisher Vizepräsident, ist erloschen; Andreas Salzberger-Flury, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident, und Walter Liechti-Schmid, von Eggwil, in Malans, ist nun Präsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

16. April 1985

**Valgela S.A.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 9. 1. 1974, n. 6, p. 62). Atto pubblico dell'11. 4. 1985: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Valgela S.A. in liquidazione, dal liquidatore unico Antonio Soldati, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore.

## Aargau - Argovie - Argovia

16. April 1985

**Interfitting AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1984, S. 300). Statutenänderung: 27. 3. 1985. Sitz nun: Aarau, Entfelderstrasse 5, bei Visura Treuhand-Gesellschaft. Datum der ursprünglichen Statuten: 10. 12. 1974. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 3 000 000, voll libiert, 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Aus VR ausgeschieden: Dr. Alexander Alioth, Präsident, und Dr. Peter Knapp; Unterschriften erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Ernst, von Würenlos, in Biberist, Präsident, und Hans Rösch, von Ersigen, in Hirschtal, beide mit Unterschrift zu zweien.

16. April 1985

**Vereinigung für die Herbstmesse Laufenburg (Hela)**, in Laufenburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 182 vom 8. 3. 1983, S. 2754). Statutenänderung: 26. 6. 1984. Die beschränkte Nachschusspflicht bis Fr. 50 pro Jahr und Genossenschafter ist aufgehoben. Es besteht nun eine beschränkte Nachschusspflicht bis Fr. 250 je Genossenschafter innerhalb von 3 Jahren. Publikationsorgan: SHAB. Aus Vorstand ausgeschieden: Franz Binkert.

16. April 1985

**WFT Frigo-Trens SA**, in Spreitenbach, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1985, S. 901). Domicil: Shopping Center 11.6, bei B-Konsult Treuhand & Verwaltungs AG.

16. April 1985

**Disclean Service AG**, in Neuenhof, Datenträger usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 530). Das Bezirksgericht Baden hat am 27. 3. 1985 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv.

16. April 1985

**Max Siegrist & Co**, in Sarmentorf, Handel mit Motorfahrzeugen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1983, S. 325). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Elise Siegrist und Ursula Siegrist. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Max Siegrist. Firma nun: Max Siegrist.

16. April 1985

**Burger Söhne AG Burg**, in Burg, Tabakwaren usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2389)

**Burger Söhne Cigarenenfabrik AG**, in Burg (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2389)

Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: René Casagrande, von St. Gallen, in Olten. Unterschrift Ulrich Wampfler erloschen.

16. April 1985

**Garage Grandag AG**, in Windisch (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2254). Unterschrift Philipp Zumstein, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Walter Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Villnachern.

16. April 1985

**Otto Suter AG**, in Brugg, Kunststoffapparate usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1984, S. 4295). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ulrich Regehr; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Horst Hannemann, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (D).

16. April 1985

**Nöggis Hosenschopf Bruno Ebnother**, in Zofingen, Pfistergasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Ebnother, von Vorderthal, in Gelterkinden. Handel mit Textilien, vorwiegend Hosens. Weiteres Verkaufsvloka: Zurzach, Hauptstrasse 43.

16. April 1985

**Elektro Moos**, in Abtwil, Schulhausstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Moos, von Hochdorf, in Reinach AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Julia Moos, von Hochdorf, in Reinach AG. Elektrische Installationen sowie Verkauf von Elektrogeräten.

16. April 1985

**Technische Gemeindebetriebe Niederlenz**, in Niederlenz, kommunales Unternehmen (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1983, S. 3264). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hauptstrasse 44, Walter 25, Gemeindeamman, ist nun Bürger von Niederlenz. Unterschrift Anton Fässler, Vizeammann, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Johann Heinrich Kempf, von Herisau, in Niederlenz, Vizeamann.

16. April 1985

**K-Tron Soder AG**, in Niederlenz, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 373). Prokura zu zweien neu: Rudolf Lanz, von Rüttschlen, in Umiken, und Ulrich Wiedenbeck, von Gränichen, in Oberrhodorf.

16. April 1985

**«Caro» AG Rottenschwil**, in Rottenschwil, Kartonagen usw. (SHAB Nr. 171 vom 27. 7. 1982, S. 2433). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Peter Berchtold; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Alfred Zweifel, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist.

16. April 1985

**Milena Daniel AG**, in Zurzach, Institut für Physiotherapie (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1983, S. 3845). Die zeichnungsberechtigte Milena Daniel wohnt nun in Zurzach. Der zeichnungsberechtigte Dr. Vladimir Daniel ist nun Bürger von Zurzach.

16. April 1985

**Mehmet Kulaber**, in Rheinfelden, internationale Gütertransporte (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1977, S. 1854). Geschäftsadresse neu: Waldhofstrasse 15.

## Thurgau - Thurgovie - Thurgovia

16. April 1985

**Wiko Handels AG**, in Dussnang, Gemeinde Fischingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. April 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Btrobbedarf. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften erstellen, erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willi Koller, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Bichelsee. Domicil: Tanneggerstrasse 1, 8374 Dussnang.

16. April 1985

**Konservenfabrik Bischofszell AG**, in Bischofszell (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 532). Jean-Pierre Streich, von Gadmern, in Rorschacherberg, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

16. April 1985  
Landgasthof Löwen AG, in Raperswil (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3762). Dr. Max Egger-Studer, Präsident, und Edith Burren, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Urs Stauber, von Wiesen-dangen, in Raperswil, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

16. April 1985  
Koch & Gantenbein AG, in Bischofszell, Betrieb einer General-Unternehmung für Hoch- und Tiefbau, Ausführung von Trax-, Bagger- und Architekturarbeiten (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4457). Koch & Gantenbein AG, Zweigniederlassung Hauptwil, in Hauptwil, Betrieb einer Generalunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Ausführung von Trax-, Bagger- und Architekturarbeiten (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4457), mit Hauptsitz in Bischofszell. Die Procura von Markus Etter und Andreas Winiger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hansjörg Gloor, von Bürglen TG, in Flawil, und Zion Asaban, israelischer Staatsangehöriger, in Flawil.

16. April 1985  
Käsergenossenschaft Gabris, in Gabris, Gemeinde Wuppenau (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2629). Hugo Künzle, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Ernst Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Gabris, Gemeinde Wuppenau, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

16. April 1985  
Göntenboth, Zweigniederlassung in Romanshorn, Privatdetektiv- und Informationsbüro, Industrie- und Wirtschaftsschutz, Sécurité hôtelière (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1984, S. 2901), mit Hauptsitz in St. Gallen. Der Sitz der Zweigniederlassung wurde nach Horn verlegt. Karl Göntenboth, Firmainhaber, und Alice Göntenboth, Prokuristin, wohnen nun in Horn. Seestrasse 52, 9326 Horn.

16. April 1985  
Jean Högger, in Bischofszell, Schweinehandlung (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1936, S. 399). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. April 1985  
Ulrich Kunz, in Oberneunforn, Firmainhaber ist Ulrich Kunz, von Wald ZH, in Oberneunforn, an Christine Kunz, von Wald ZH, in Oberneunforn, wurde Einzelprokura erteilt. Baugeschäft, Bachstrasse, 8526 Oberneunforn.

**Ticino - Tessin - Tessin**

*Ufficio di Bellinzona*

16 aprile 1985  
Vittorino Robbiani, in Bellinzona, commercio di articoli di pulizia e prodotti chimici (FUSC del 16. 9. 1953, n. 215, p. 2212). Questa ditta è radiata per cessazione dell'attività.

16 aprile 1985  
Società Anonima Otto Rupp Antongini, in Bellinzona, commercio all'ingrosso di formaggi, salumi, ecc. (FUSC del 18. 1. 1985, n. 14, p. 205). Nuovo recapito: via Camminata 9.

*Ufficio di Locarno*

16 aprile 1985  
Vario Team S.A., in Magadino, la produzione e il commercio di programmi elaborati, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 9. 4. 1985, n. 80, p. 1335). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto della pretura di Locarno-Campagna in data 28 marzo 1985. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno conformemente all'art. 66 al. 2 dell'ORC.

16 aprile 1985  
Pontag S.A., in Locarno, l'acquisto, la vendita di beni immobili, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 22. 3. 1985, n. 68, p. 1110). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto della pretura di Locarno-Città in data 26 marzo 1985. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno conformemente all'art. 66 al. 2 dell'ORC.

16 aprile 1985  
Corebi S.A., in Brissago, la compravendita, la gestione, ecc. di esercizi pubblici, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 22. 3. 1985, n. 68, p. 1110). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto della pretura di Locarno-Campagna in data 22 marzo 1985. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno conformemente all'art. 66 al. 2 dell'ORC.

*Ufficio di Lugano*

16 aprile 1985  
Cantuso S.A., in Lugano, amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 4. 4. 1985, n. 79, p. 1315). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 26. 3. 1985 dalla pretura di Lugano-Distretto.

16 aprile 1985  
Helioplast S.A. in liquidazione, in Montagnola, sfruttamento dell'energia solare, ecc. (FUSC del 1. 6. 1981, n. 123, p. 1753). Fallimento pronunciato con decreto del 14. 2. 1985 dalla pretura di Lugano-Distretto.

16 aprile 1985  
Archidue S.A., in Lugano, studio d'architettura, ecc. (FUSC del 6. 11. 1984, n. 260, p. 3946). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 10. 12. 1984 dalla pretura di Lugano-Distretto.

16 aprile 1985  
Parima Pavimenti-Rivestimenti-Materiali S.A., in Lugano, rappresentanze, ecc. (FUSC del 22. 4. 1981, n. 90, p. 1237). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 4. 12. 1984 dalla pretura di Lugano-Distretto.

16 aprile 1985  
Gelbes Kreuz A.G., in Lugano, istituto fisioterapico, ecc. (FUSC del 22. 11. 1978, n. 274, p. 3618). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 15. 3. 1985 dalla pretura di Lugano-Distretto.

16 aprile 1985  
Dakis S.A., in Lugano, articoli d'abbigliamento, ecc. (FUSC del 16. 5. 1984, n. 113, p. 1766). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 21. 1. 1985 dalla pretura di Lugano-Distretto.

16 aprile 1985  
Interetalage S.A., in Viganello, articoli per l'allestimento di negozi, ecc. (FUSC del 22. 8. 1984, n. 195, p. 3020). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 28. 11. 1984 dalla pretura di Lugano-Distretto.

16 aprile 1985  
Flaviano Croci, in Lugano, orologeria, ecc. (FUSC del 23. 1. 1980, n. 18, p. 255). Con sentenza della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello del 5. 3. 1985, il titolare è stato dichiarato in fallimento a far tempo dal 27. 2. 1985.

16 aprile 1985  
Twin's Shop S.A., in Lugano, articoli d'abbigliamento, ecc., in fallimento (FUSC del 5. 6. 1984, n. 129, p. 2030).  
Sagena S.A., in Lugano, ufficio fiduciario, ecc., in fallimento (FUSC dell'8. 5. 1984, n. 106, p. 1633).

La procedura di fallimento essendo stata chiusa, queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio.

16 aprile 1985  
Rososcreen S.A., in Lugano, commercio di tessuti, ecc., in fallimento (FUSC del 3. 5. 1983, n. 101, p. 1490).

Matam S.A., in Paradiso, operazioni finanziarie, ecc., in fallimento (FUSC del 12. 11. 1984, n. 265, p. 4017).  
Quarta Tommaso, in Pazzallo, opere da pittore, ecc., in fallimento (FUSC del 14. 12. 1984, n. 293, p. 4469).

La procedura di fallimento essendo stata chiusa, queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio.

16 aprile 1985  
Venco S.A., in Ponte-Capriasca, rappresentanze, ecc., in fallimento (FUSC del 14. 12. 1984, n. 293, p. 4469). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto della pretura di Lugano-Distretto del 28. 11. 1984. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 ORC.

16 aprile 1985  
Cedelsa S.A., in Lugano, fabbricazione di mobili, ecc., in fallimento (FUSC dell'11. 3. 1985, n. 58, p. 935). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto dell'8. 1. 1985 della pretura di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 ORC.

16 aprile 1985  
Agrilife S.A., in Lugano, fertilizzanti, ecc., in fallimento (FUSC del 18. 1. 1985, n. 14, p. 206). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 28. 11. 1984 della pretura di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 ORC.

16 aprile 1985  
Zeta S.A., in Bioggio, consulenza in investimenti, ecc., in fallimento (FUSC del 3. 2. 1984, n. 28, p. 403). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 19. 12. 1984 della pretura di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 ORC.

16 aprile 1985  
Tecallex S.A., in Lugano, commercio di prodotti industriali, ecc., in fallimento (FUSC dell'11. 3. 1985, n. 58, p. 935). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto dell'11. 12. 1984 della pretura di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 ORC.

16 aprile 1985  
Acqualago S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc., in fallimento (FUSC dell'11. 3. 1985, n. 58, p. 935). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto dell'11. 12. 1984 della pretura di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 ORC.

16 aprile 1985  
Alcimos S.A., precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 4. 1981, n. 96, p. 1344).  
Shark SA, precedentemente a Lugano, apparecchi elettronici, ecc. (FUSC del 19. 7. 1984, n. 166, p. 2598).

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 12. 4. 1985, n. 83, p. 1387).

16 aprile 1985  
Anarsil S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1974, n. 34, p. 401). Ina Piattini, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Peter Steimle, di nazionalità germanica in Gentilino, presidente; Mauro Poretti, da Lugano in Massagno, membro; Mafalda Rota, da Montagnola in Taverna, membro, tutti con firma individuale.

16 aprile 1985  
Safinop Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 28. 2. 1977, n. 49, p. 661). Alfonso Wyss, presidente e Walter Lips, membro, hanno ora firma individuale.

16 aprile 1985  
GPL Ginsana Products Lugano SA, in Lugano, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 7. 3. 1985, n. 55, p. 882). Le procure di Rosa Maria Haller e Denise Sciescere sono estinte.

16 aprile 1985  
Transfinaco S.A. in liquidazione, in Lugano, revisioni contabili, ecc. (FUSC del 22. 2. 1984, n. 44, p. 645). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali.

16 aprile 1985  
Beatho S.A., in Lugano, conduzione di alberghi, ecc. (FUSC del 9. 4. 1985, n. 80, p. 1335). Fernanda Cavalleri, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giorgio Moroni-Stampa, da Lugano in Morcote, presidente; Luciano Mancini, di nazionalità italiana in San Clemente (1), vice-presidente; Tullio Patscheider, da Münster in Savosa, membro, tutti con firma collettiva a due. Anna Bertini-Morini nata Moscarelli, da Aressio in Lugano, è stata nominata direttrice con firma individuale.

16 aprile 1985  
Banca della Svizzera Italiana, in Lugano, società anonima (FUSC del 30. 1. 1985, n. 24, p. 378). Aumento di capitale da fr. 109 125 000 a fr. 145 500 000 mediante l'emissione di 61 500 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna e di 56 250 azioni nominative con diritto di voto privilegiato da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 15. 4. 1985. Il capitale sociale è ora di fr. 145 500 000, diviso in 246 000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna e 225 000 azioni nominative con diritto di voto privilegiato da fr. 100 cadauna, interamente liberato.

16 aprile 1985  
Sogea S.A., in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1983, n. 182, p. 2754). Josefina Brunelli, di nazionalità italiana e spagnola, Paolo Serrao, di nazionalità italiana in Pregassona e Hendrik George Capelle, di nazionalità olandese in Meggen, sono stati nominati direttori con firma collettiva a due. La procura di Josefina Brunelli è estinta.

16 aprile 1985  
Mafra S.A., in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 14. 3. 1985, n. 61, p. 987). Giorgio Moroni-Stampa, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Fernanda Cavalleri nata Baggi, da Lugano in Pregassona.

16 aprile 1985  
Banca Nazionale Svizzera, succursale di Lugano (FUSC del 26. 7. 1983, n. 171, p. 2602), società anonima con sede principale a Berna. Le firme di Fritz Leutwiler, già presidente della direzione generale e capo del I. dipartimento e di Werner Schmid, sono estinte. Pierre Languein, già vice-presidente della direzione generale e capo del II. dipartimento è ora presidente della direzione generale e capo del III. dipartimento; Markus Lusser, già membro della direzione generale e capo del III. dipartimento è ora vice-presidente della direzione generale e capo del II. dipartimento; Hans Meyer, già direttore e supplente del capo del III. dipartimento è ora membro della direzione generale e capo del III. dipartimento; tutti con firma collettiva a due. Nuovo supplente del capo del III. dipartimento con firma collettiva a due è Mario Corti, da Winterthur e Stabio in Aeugst am Albis.

*Ufficio di Mendrisio*

16 aprile 1985  
Autocapital S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita di veicoli d'epoca, ecc. (FUSC del 20. 8. 1984, n. 193, p. 2986).  
Inlat S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 13. 7. 1984, n. 161, p. 2526).

Nuovo recapito: via Simen 8, 6830 Chiasso.

**Vaud - Waadt - Vaud**

*Bureau de Cully (district de Lavaux)*

16 avril 1985  
Avia Distribution SA, succursale de Chexbres, carburants etc. (FOSC du 8. 8. 1984, p. 2848), société anonyme avec siège à Genève. La signature des administrateurs Ronald Grisard et Gustave Grisard, démissionnaires, est radiée.

16 avril 1985  
Importexa S.A., précédemment à Lausanne, commerce et représentation de produits textiles et articles de diverse nature (FOSC du 25. 5. 1982, p. 1685). Siège transféré à Lutry, route de Lavaux 2. Statuts originaux du 12 décembre 1980 modifiés le 9 avril 1985. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Pierre Favre, de St-Martin VS, aux Tavernes, est seul administrateur, signant individuellement.

16 avril 1985  
Philatel S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme, commerce et mise de timbres-poste et matériel philatélique, expertise et taxation (FOSC du 2. 6. 1982, p. 1769). Siège social transféré à Lutry, route de Lavaux 2. Statuts originaux du 12 mai 1982, modifiés le 9 avril 1985. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Pierre Favre, de St-Martin VS, aux Tavernes, est seul administrateur, signant individuellement.

*Bureau d'Echallens*

16 avril 1985  
Milian Tours S.A., à Cugy, nouvelle société anonyme. Statuts: 1er avril 1985. But: le commerce de voyage et le financement d'activités à caractères touristiques. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Publicité: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur avec signature individuelle: Klaus-Max Karli, de et à Zuchwil. Domicile légal: c/o Sagitta, Mme Sylvia Staub, Foretalaz, à Cugy.

16 avril 1985  
Amica Tours S.A., à Cugy, nouvelle société anonyme. Statuts: 1er avril 1985. But: le commerce de voyage et le financement d'activités à caractères touristiques. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Publicité: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Dominique Amiot, de France, à Servin (F), président; Gilbert Barbey, de Gillarens et Vauderens, à Moudon, secrétaire; Jean-Claude Savary, de Payerne, à Montaubion-Chardonney, vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: c/o Sagitta, Mme Sylvia Staub, Foretalaz, à Cugy.

*Bureau de Lausanne*

15 avril 1985  
City-Bêcherette A. S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 16. 7. 1980, p. 2393). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société anonyme «Haus+Herdz», à Herzogenbuchsee, en reprend les actifs et les passifs.

15 avril 1985  
Zodial S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 12. 6. 1979, p. 1873). Jean-Claude Verdon n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur, avec signature collective à deux: Jean-Pierre Raber, de Lausanne, à Pully.

16 avril 1985  
Urs Jörg, à Lausanne, créations graphiques (FOSC du 2. 7. 1984, p. 2366). Par décision du 7 février 1985, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 14 mars 1985. Le titulaire ayant cessé son activité, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 1 ORC.

16 avril 1985  
Cani S.A., à Lausanne, avenue d'Ouchy 34. Nouvelle société anonyme. Statuts: 9 avril 1985. But: exploitation et gestion de restaurants et d'hôtels. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antonio Cid, d'Espagne, à Pully, président, avec signature individuelle; Agnès Nellen, de Baltschieder, à Cheseaux-sur-Lausanne, secrétaire, et Claude Michlig, de Bellwald, à Lausanne, ces deux derniers signant collectivement à deux, toutefois pas entre eux.

16 avril 1985  
**Kriss fourrures S.A.**, à **L a u s a n n e**, rue Centrale 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 avril 1985. But: commerce de fourrures; opérations commerciales se rapportant à l'habillement en général. Apport selon convention du 10 avril 1985 et inventaire du 18 mars 1985: diverses pièces de fourrures pour fr. 40 000, somme imputée sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC Administration d'un ou de plusieurs membres: Gabriel Liardet, de Belmont-sur-Lausanne, à Jouxten-Mézery, président; Christian Liardet, de Belmont-sur-Lausanne, à Prévèrenges, et Monique Liardet, de Belmont-sur-Lausanne, à Prévèrenges; tous avec signature collective à deux.

16 avril 1985  
**«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité**, à **L a u s a n n e** (FOSC du 1. 11. 1984, p. 3882). La procuration de Hans Truempfi est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Hans Ineichen, d'Ebkikon, à Genève.

16 avril 1985  
**«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de L a u s a n n e** (FOSC du 1. 11. 1984, p. 2882), avec siège principal à Lausanne. La procuration de Hans Truempfi est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Hans Ineichen, d'Ebkikon, à Genève.

16 avril 1985  
**André & Cie S.A.**, à **L a u s a n n e**, commerce, transit de céréales, articles fourragers et alimentaires, graines oléagineuses et autres produits du sol (FOSC du 12. 2. 1985, p. 552). La signature d'Ugo Pescante est radiée.

16 avril 1985  
**Banque Cantonale Vaudoise**, à **L a u s a n n e**, institution de droit public (FOSC du 28. 11. 1984, p. 4238). La signature de Jean Weber est radiée. Les directeurs adjoints Daniel Descombes et Max Weber sont nommés directeurs; le sous-directeur Daniel Descombes est nommé directeur adjoint; tous trois continuent à signer collectivement à deux. Michel Demierre, actuellement de Montet (Glâne), au Mont-sur-Lausanne, Bertrand Germond, André Marguerat, Georges Martin et Maurice Pidoux, actuellement à Cugy VD, tous dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux; leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence. Procuration collective à deux, limitée au siège principal, est conférée à Bernard Barbazat, des Bayards, à Montreux; Pierre-André Chaignat, de Glovelier, à Lausanne; Gérard Favre, de Saint-Barthélemy, à Cugy VD; François Matthey, de Vallorbe, à Ferlens VD; Etienne Michelot, de Nendaz, à Saint-Légier-La Chésaz; Jacques Pahud, de Poliez-Pittet, à Froideville; Albert Seiler, de Leimiswil, à Lausanne; Fritz Waelti, de Lützelflüh, à Penthalaz, et André Zumwald, de et à Fribourg.

16 avril 1985  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Lausanne-Bel-Air**, à **L a u s a n n e** (FOSC du 16. 11. 1984, p. 4082), institution de droit public avec siège principal à Lausanne. La signature de Jean Weber est radiée. Les directeurs adjoints Francis Randin et Max Weber sont nommés directeurs; le sous-directeur Daniel Descombes est nommé directeur adjoint; tous trois continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par Michel Demierre, de Montet (Glâne), au Mont-sur-Lausanne; Bertrand Germond, de Lovatens, à Lausanne; André Marguerat, de et à Lutry; Georges Martin, d'Etoiy, à Lausanne, et Maurice Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Cugy VD. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Antoine Bottini, de Heitenried, à Lutry.

16 avril 1985  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Renens**, à **R e n e n s** (FOSC du 16. 11. 1984, p. 4082), institution de droit public avec siège principal à Lausanne. La signature de Jean Weber est radiée. Les directeurs adjoints Francis Randin et Max Weber sont nommés directeurs; le sous-directeur Daniel Descombes est nommé directeur adjoint; tous trois continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des sous-directeurs Michel Demierre, de Montet (Glâne), au Mont-sur-Lausanne; Bertrand Germond, de Lovatens, à Lausanne; André Marguerat, de et à Lutry; Georges Martin, d'Etoiy, à Lausanne, et Maurice Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Cugy VD. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Pierre-Alain Portmann, de et à Saint-Barthélemy.

16 avril 1985  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Prilly**, à **P r i l l y**  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Pully**, à **P u l l y**  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Cheseaux-sur-Lausanne**, à **C h e s e a u x - s u r - L a u s a n n e**

(FOSC du 16. 11. 1984, p. 4082), institution de droit public avec siège principal à Lausanne. La signature de Jean Weber est radiée. Les directeurs adjoints Francis Randin et Max Weber sont nommés directeurs; le sous-directeur Daniel Descombes est nommé directeur adjoint; tous trois continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des sous-directeurs Michel Demierre, de Montet (Glâne), au Mont-sur-Lausanne; Bertrand Germond, de Lovatens, à Lausanne; André Marguerat, de et à Lutry; Georges Martin, d'Etoiy, à Lausanne, et Maurice Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Cugy VD.

#### Bureau de Morges

11 avril 1985  
**Industrie AG, succursale de Morges**, à **M o r g e s** (FOSC du 23. 2. 1984, p. 662), siège principal précédemment à Zurich, achat et vente de tous produits industriels. Nouveau siège principal: Wallisellen, Hertistrasse 31. Nouvelle procuration collective à deux: Bernhard Croci, de Sursee, à Oberrohrdorf. La fondée de pouvoirs Elisabeth Meier-Baumgartner s'appelle désormais Baumgartner.

16 avril 1985  
**S.I. Belcoultre S.A. «A»**, précédemment à **L a u s a n n e** (FOSC du 31. 1. 1984, p. 355), société anonyme, affaires immobilières. Nouveau siège: St-Prex, chemin de Perdetemps 13, chez Clody Philippin. Nouveau but: affaires immobilières; la société peut consentir tout prêt quelconque à ses actionnaires ou à tout tiers. Les statuts originaires du 27. 11. 1959 ont été modifiés les 22. 2. 1967 et 4. 4. 1985. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Les administrateurs Guido et Anne Fisch ont démissionné; leur signature est radiée. Conseil d'un à 3 membres. Clody Philippin, de Corcelles-Comondrèche, à St-Prex, est administrateur unique avec signature individuelle.

#### Bureau de Moudon

12 avril 1985  
**Ratti-Delmatti et Cie**, à **M o u d o n**. Marylise Ratti née Delmatti, de Moudon, à Le Mont, et Georges Glassey, de Nendaz, à Le Mont, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1985. Signature collective à deux des associés. Exploitation de la boutique «Espace», habits, maroquinerie, cadcaux, papeterie et meubles. Rue Grenade 12.

#### Bureau de Nyon

15 avril 1985  
**Société Immobilière Mics-Soleil**, à **M i e s**, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 10. 7. 1984, p. 2480). La société a modifié ses statuts le 1er avril 1985 sur un point non soumis à publication.  
 16 avril 1985  
**Masterdental S.A.**, à **B e g n i n s**, commerce, fabrication d'instruments dentaires, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1977, p. 3887). Le président Julien Messaz a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jean Hügli, jusqu'ici secrétaire, devient président; Roger Messaz, jusqu'ici directeur, devient secrétaire; André Zosso, de St. Antoni, au Muids, est nommé membre; tous trois avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: chez Jean Hügli.

#### Bureau d'Oron

16 avril 1985  
**Anna-Maria Fresu**, à **C h â t i l l e n s**. Titulaire: Anna-Maria Fresu, femme autorisée d'Angelo, d'Italie, à Châtillens. Exploitation du café-restaurant de la Gare.

#### Bureau de Vevey

16 avril 1985  
**CSI Conseils et Services Informatiques S.A.**, à **L a T o u r - d e - P e i l z**. Nouvelle société anonyme selon statuts du 11 avril 1985. But: toutes activités de conseils, d'organisation et de réalisation dans le domaine de l'informatique. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 40 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Apports, pour un prix accepté de fr. 29 000 imputés sur le capital et accepté pour ce prix par convention du 29 mars 1985; de matériel informatique, de mobilier et d'un véhicule à moteur. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-Daniel Jaquier, de Prez-vers-Siviriez, à La Tour-de-Peilz, est seul administrateur signant individuellement. Bureau: chemin des Murs Blancs 31.

16 avril 1985  
**Librairie Payot S.A. Lausanne, succursale de Montreux**, à **M o n t r e u x**. Succursale créée le 17 décembre 1984 de la société anonyme Librairie Payot S.A. Lausanne, inscrite au registre du commerce de Lausanne (FOSC du 2. 11. 1984, p. 3898). But: librairie, papeterie et édition. Succursale engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean-Marc Payot, de Corcelles-sur-Concise, à Lutry, président; Robert Decrey, de Genève, à Lausanne, délégué; Jean Hunter, de Lutterswil, à Lausanne; Henri de Perrot, de Neuchâtel, à Nyon, et Eric Baudat, d'Arnex-sur-Orbe, à Lausanne. Procuration collective à deux, avec un administrateur, est conférée à Walter Niedermann, de Winterthur, à Vevey. Catherine Guggisberg, de Belp, à Veytaux, engage la succursale uniquement par sa signature individuelle. Bureaux de la succursale: avenue du Casino 42.

16 avril 1985  
**Léon Zimmermann et fils**, à **S a i n t - L é g i e r - L a C h i é s a z**, société en nom collectif (FOSC du 26. 1. 1984, p. 303), transports. Jean-Claude Zimmermann, de Wattenwil, à Vevey, est associé depuis le 1er avril 1985. La société a un second bureau à Vevey, rue des Tilleuls 5.

16 avril 1985  
**Les Murs Blancs S.A. A**, à **L a T o u r - d e - P e i l z** (FOSC du 30. 10. 1984, p. 3847), affaires immobilières. La vice-présidente Marguerite Joray-Hofner, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Clothilde Hofner-Cerf, de Duggingen, à La Chaux-de-Fonds, est vice-présidente, et Jean-Patrick Hofner, de Duggingen, à Môtiers, est secrétaire; tous deux signent collectivement à deux.

16 avril 1985  
**Paul Monnard**, à **M o n t r e u x**. Titulaire: Paul Monnard, de Neuchâtel, à Montreux. Fabrication et entretien de radiateurs de véhicules à moteur. Rue du Lac 192, Clarens.

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

16 avril 1985  
**Jacky Despland**, à **Y v e r d o n - l e s - B a i n s**, route de Lausanne 8. Titulaire: Jacques, dit Jacky, Bovay, de Cossonay, à Yverdon-les-Bains. Menuiserie, cbanèterie et agencement.

#### Valais - Wallis - Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

16 avril 1985  
**Michel Rey**, à **M a r t i g n y - C o m b e**. Titulaire: Michel Rey, d'Ayent, à Martigny-Combe. Installations sanitaires. Martigny-Croix.  
 16 avril 1985  
**Caisse Raiffeisen de Saillon**, à **S a i l l o n**, société coopérative (FOSC du 23. 2. 1979, p. 593). Radiation des président et secrétaire démissionnaires Claude Roduit et Jean Thurru, de leurs signatures et de celle de Jean Cheseaux. Nouveaux président et secrétaire: André Luisier et Jean-Claude Thurru. Signature collective à deux leur est conférée, comme au gérant Michel Rossier; les trois sont de et à Saillon.

##### Bureau de Sion

16 avril 1985  
**Hallez S.A.**, en liquidation, à **S i e r r e**, affaires commerciales (FOSC du 5. 5. 1982, no 102, p. 1434). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.  
 16 avril 1985  
**Egenfin S.A.**, en liquidation, à **S i e r r e**, affaires commerciales (FOSC du 5. 5. 1982, no 102, p. 1434). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

16 avril 1985  
**Trigonella S.A.**, en liquidation, à **S i o n** (FOSC du 16. 4. 1980, no 88, p. 1241). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

16 avril 1985  
**S.I. Le Central S.A.**, en liquidation, à **V é t r o z** (FOSC du 26. 8. 1983, no 198, p. 2985). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

16 avril 1985  
**Marc Luisier**, à **R é c h y**, commune de **C h a l a i s**. appareillage, ferblanterie (FOSC du 5. 2. 1964, no 27, p. 382). La raison est radiée par suite de la constitution d'une société en nom collectif.

16 avril 1985  
**Marc Luisier & Fils**, à **R é c h y**, commune de **C h a l a i s**. Marc Luisier, de Bagnes et de Chalais, à Réchy, commune de Chalais; Jean-Marc Luisier, de Bagnes et de Chalais, à Réchy, commune de Chalais, et Philippe Luisier, de Bagnes et de Chalais, à Réchy, commune de Chalais, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1985. La société est engagée par la signature collective à deux des associés Jean-Marc Luisier et Philippe Luisier. Exploitation d'une entreprise de chauffages centraux, d'appareillage, sanitaire, ferblanterie.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

16 avril 1985  
**SATS Société Anonyme de Technologie Spatiale (SATS Aktiengesellschaft für Weltraumtechnologie) (SATS Space Technology Inc.)**, précédemment à **B e v a i x** (FOSC du 6. 1. 1984, no 4, p. 51). Nouveau siège: **B o u d r y**, avenue du Collège 27, c/o étude Ribaux et von Kessel. Statuts modifiés en conséquence le 26 février 1985.

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

15 avril 1985  
**Société du Battoir de Savagnier**, à **S a v a g n i e r**, société coopérative (FOSC du 20. 6. 1980, no 142, p. 2109). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 4 février 1985, le comité de direction se compose désormais de trois membres ou plus; les statuts ont été modifiés en conséquence. René Fallet, secrétaire, est nommé président en remplacement de Charles-Edgar Aubert, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints; Nadine Sausser, de Sigriswil, à Savagnier, est nommée caissière, en remplacement de Raymond Othenin-Girard, décédé, dont les pouvoirs sont radiés; Fernand Matthey, de et à Savagnier, est nommé secrétaire. La société reste engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

16 avril 1985  
**Nobile et Matthey**, à **C e r n i e r**, rue R. Comtesse 7, Stephan Fermo Nobile, de Berzona, à Cernier, et Didier Matthey, du Locle, à Cernier, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 9 avril 1985. Tous travaux de peinture, gyperie.

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 avril 1985  
**Rietschle S.A.**, à **F l e u r i e r**, moules et pièces en fonte injectée, etc. (FOSC du 30. 11. 1984, no 281, p. 4266). René Stalder, jusqu'ici fondé de procuration, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

##### Bureau de Neuchâtel

19 mars 1985  
**Viso Médical S.A.**, à **S a i n t - B l a i s e**, avenue des Paquiers 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 3. 1985. But: la fabrication, la vente, la représentation de tous articles textiles, notamment médicaux, et de tous autres articles médicaux ou para-médicaux. Capital: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 600 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: un parc de machines, des installations mobilières, un ordinateur et un véhicule, pour le prix de fr. 298 000, montant imputé sur le capital; reprise de biens: un stock de marchandises pour fr. 802 000, des marques et brevets pour fr. 100 000; selon convention d'apports et de reprise de biens du 15. 3. 1985. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Chessex, des Planches-Montreux, à Lausanne, président, et Alain Virchaux, de Saint-Blaise et Dullier, à Saint-Blaise, secrétaire et délégué; tous deux avec signature collective à deux.

15 avril 1985  
**Fides Revision, succursale de Neuchâtel** (FOSC du 30. 12. 1983, no 305, p. 4459). Société anonyme avec siège principal à Zurich. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Pierre Gutknecht, de Kerzers, à Fribourg; Marco Ranzoni, de Vira (Gambarogno), à Montagnola; Hansjörg Rettenmund, de Röhrenbach im Emmental, à Stein AR; Claude-Pascal Ruedin et Bruno Vocat, dont la signature n'est plus limitée à la succursale.

15 avril 1985  
**Société Générale d'Affichage, Succursale de Neuchâtel**, à **N e u c h â t e l** (FOSC du 24. 9. 1984, no 223, p. 3403). Société anonyme avec siège principal à Genève. La signature de Noël Louis Piccot et Georges Vellino, ainsi que la procuration d'Urs Bleiker, sont radiées. Peter Bohn, de Zurich, à Berikon, a été nommé directeur, avec signature collective à deux, pour la succursale.

16 avril 1985  
**TAG Technologie d'Avant-Garde Neuchâtel S.A.**, à **N e u c h â t e l**, fabrication et commercialisation de résines et produits époxyques, chimiques, etc. (FOSC du 21. 12. 1983, no 298, p. 4363). Nouvelle raison: **Technologie d'Avant-Garde Neuchâtel S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 15. 4. 1985.

16 avril 1985  
**Banque Nationale Suisse, succursale de Neuchâtel** (FOSC du 5. 12. 1984, no 285, p. 4334). Société anonyme avec siège principal à Berne. La signature de Fritz Lützelwiler, président de la direction générale et chef du 1er département, et de Werner Schmid, est radiée. Nouveau président de la direction générale et chef du 1er département: Pierre Languetin (jusqu'ici vice-président de la direction générale et chef du 11e département). Nouveau vice-président de la direction générale et chef du 11e département: Markus Lusser (jusqu'ici membre de la direction générale et chef du 11e département). Nouveau membre de la direction générale et chef du 11e département: Hans Meyer (jusqu'ici directeur et suppléant du chef du 11e département). Nouveau suppléant du chef du 11e département: Mario Arnold Corti, de Winterthur et Stabio, à Aegst am Albis; tous avec signature collective à deux pour l'ensemble de la banque.

#### Genève - Genf - Ginevra

Rectification  
**Syndicat agricole de Chaney**, à **C h a n c y**, société coopérative (FOSC du 19. 4. 1985, p. 1496). Ernest Wenger (et non Ernst Wenger) est membre et secrétaire du comité avec signature collective à deux. Adresse: route de Valleyry 18, chez Ernest Wenger.

15 avril 1985  
**«Coiffure Max» M. Ulmer, P. Baumann succ.**, à **G e n è v e** (FOSC du 25. 9. 1981, p. 3038). Nouvelle raison de commerce: **Coiffure Pierre Baumann**.

15 avril 1985

ECC Représentation, Catherine Bernasconi, à Perly-Certoux, Certoux, route de Base 89. Chef de la maison: Catherine Bernasconi, de Poschiavo, à Perly-Certoux. Commerce et représentation de tous produits de consommation.

15 avril 1985

Francesco Di Sario, à Troinex, chemin du Champ-Carré 18. Chef de la maison: Francesco Di Sario, d'Italie, à Troinex. Conseil aux entreprises notamment dans le domaine de l'industrie et du commerce et études de marchés.

15 avril 1985

Carrosserie du Levant, Joseph Favre, à Vernier (FOSC du 4. 2. 1981, p. 367). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination, l'adresse est: chemin du Nant-d'Avril 51.

15 avril 1985

A. Giellotti, à Onex, entreprise générale de nettoyage (FOSC du 4. 10. 1983, p. 3422). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 avril 1985

Märki, à Genève, boucherie chevaline (FOSC du 5. 4. 1963, p. 991). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

15 avril 1985

D. J. Picard, à Veyrier, vente par correspondance de produits cosmétiques (FOSC du 24. 8. 1981, p. 2709). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 avril 1985

Electro Bauer SA Articles Electrotechniques en gros, succursale de Lancy (FOSC du 9. 5. 1983, p. 1584), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Hugo Russi et Alex Nachbur sont radiés. Dominique Bonhôte, de Neuchâtel, à Richen; André Jacopin, de La Chaux-de-Fonds, à Colombier NE, et Georges-Adrien Matthey-de-L'En-droit, du Locle, à Auvernier, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Rudolf Bandi, d'Overwil bei Büren, à Lenzbourg.

15 avril 1985

Iela International Exhibition Logistics Associates, à Lancy, Grand-Lancy, route des Jeunes 6. Nouvelle société coopérative. Statuts du 6. 3. 1985. But: favoriser et garantir les intérêts économiques de ses membres; coordonner les opérations nécessaires au transport de matériels d'exposition en utilisant l'organisation, le personnel et l'équipement de ses membres. Valeur nominale des parts sociales: fr. 2000. Organe de publicité: FOSC. Administration de 3 membres au moins. Signature collective à deux des administrateurs Hans R. Brauchli, de Zurich, à Meyrin, président; Klaus Rauch, de RFA, à Neufahrn (D), secrétaire, et Peter Kuoni, de Filisur, à Fallanden.

15 avril 1985

Kabe Inter Assurances SA, à Genève (FOSC du 19. 6. 1978, p. 1933). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Kabe Inter Assurances SA, en liquidation. Liquidateur: Bernard Aeschlimann, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Klaus Becker et Josef Imhof ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

15 avril 1985

Walter Rentsch SA, succursale à Meyrin, commerce d'appareils et machines pour la rationalisation des travaux dans les bureaux (FOSC du 26. 11. 1984, p. 4204), entreprise ayant son siège à Dietlikon. Procuration collective à deux a été conférée à Félix Zimmermann, de Tägerig, à Uster.

15 avril 1985

Caisse Raiffeisen de Corsier, à Corsier, société coopérative (FOSC du 29. 9. 1981, p. 3069). Les pouvoirs de Louis Neury sont radiés.

15 avril 1985

Dépîgest SA, Société Fiduciaire, à Genève (FOSC du 31. 1. 1985, p. 392). Signature collective à deux a été conférée à Michel Erb, de Renens, à Gland, directeur.

15 avril 1985

Lockheed Aircraft International AG, à Genève, fabrication et vente d'avions, etc. (FOSC du 6. 8. 1984, p. 2814). Irvin P. Alne n'est plus administrateur ni directeur général; ses pouvoirs de même que ceux de Irvin Charles Hanson, sont radiés.

15 avril 1985

Ragon SA, à Genève, commerce de tous produits dans le domaine électrique, etc. (FOSC du 25. 2. 1985, p. 737). Nouvelle adresse: rue Gevray 1, chez Fiduciaire Roland Rüegg.

15 avril 1985

Renoparte SA, à Vernier, entreprise générale du bâtiment etc. (FOSC du 6. 10. 1982, p. 3194). Sonia Hug et Eric Birbaud ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Karl Hug, maintenant domicilié à Begnins, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

15 avril 1985

Soditic Asset Management SA, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 7. 1. 1985, p. 49). L'administrateur Fritz Affolter, secrétaire du conseil, a été nommé en outre directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Gabriel Gumener, de et à Genève, directeur adjoint. Nouvelle adresse: rue du Rhône 114.

15 avril 1985

Sofran SA, à Genève, commerce de vins, etc. (FOSC du 21. 6. 1983, p. 2159). Adresse: rue Rousseau 30, chez Messager SA.

15 avril 1985

Sorefimex SA, à Chêne-Bougeries, création, installation et exploitation de salons-lavaires, etc. (FOSC du 23. 10. 1984, p. 3759). Nouvelle adresse: chemin de la Ruelle 4, chez Eliane Mizrahi.

15 avril 1985

Thybo Services SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 8. 11. 1984, p. 3980). Les pouvoirs de Robert Middleton sont radiés.

15 avril 1985

Transmet Corporation, à Genève, toutes activités en ce qui concerne la production et la vente de produits alimentaires, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1973, p. 1487). Kurt Kreis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Tournaire, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: quai Gustave-Ador 18, chez Claude Tournaire, avocat.

15 avril 1985

Association pour l'enseignement post-universitaire de l'homéopathie, à Genève, rue Toepffer 3, chez Hélène Roduit. Nouvelle association. Statuts du 17. 3. 1985. But: regrouper notamment des médecins, chimistes, biologistes, dentistes, vétérinaires, pharmaciens qui poursuivent ou veulent poursuivre des recherches ou études concernant l'homéopathie, la phytothérapie, les médecines de terrain; organiser un enseignement post-universitaire et réunions d'information concernant ces disciplines; effectuer des publications afin de diffuser les connaissances acquises dans ce domaine. Ressources: cotisations, dons, legs, allocations et subventions, revenus provenant de son activité. Direction: de 4 membres au moins. Signature collective à deux de Solange Vallespir, de France, à Montpellier (F), présidente; Odette Duflou, de France, à Paris (F), vice-présidente; Pierre Tzozini, de Marly, à Corcelles-Cormondrèche, secrétaire; Hélène Roduit, de Fully, à Genève, tous membres du comité.

15 avril 1985

Ergesa SA, à Collonge-Bellerive, chemin des Coprins 7, chez René Giora. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 4. 1985. But: production, importation, exportation et commercialisation de produits dans les domaines des arts graphiques et arts appliqués. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Josiane Giora, de Genève, à Collonge-Bellerive, administratrice unique, avec signature individuelle.

15 avril 1985

Ilatec SA, à Meyrin, chemin de Joinville 27. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 4. 1985. But: commerce, importation, exportation, courtage et représentation de matières premières et de produits finis; services techniques, commerciaux et financiers s'y rapportant. Capital: fr. 51 000, libéré à concurrence de fr. 20 910, divisé en 51 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Benoît Baumer, de Grossdietwil, à Founex, administrateur unique, avec signature individuelle.

15 avril 1985

Novapex SA, à Bernex, rue de Bernex 276. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 4. 1985. But: commerce, importation, exportation, représentation de marchandises, matières premières et produits manufacturés, notamment dans les domaines du textile et de l'alimentation; participations dans des entreprises similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Sylvia Kocman, de et à Bernex, administratrice unique, avec signature individuelle.

15 avril 1985

Trans Technik Holding SA, à Genève, place de la Fusterie 7, chez Serge Ganichot, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 3. 1985. But: prise de participations, traitement des questions relatives au transport, notamment par pipe-line; importation et exportation. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mohamed Habbab, de Turquie, à Istanbul (Turquie), président; Serge Ganichot, de et à Collonge-Bellerive, vice-président, et Max-P. Moser, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

15 avril 1985

Atlantis Conseils SA, Genève, à Genève (FOSC du 8. 3. 1985, p. 904). Nouvelle raison sociale: Société Financière Omnium SA. But modifié: gestion et administration de toutes affaires financières, commerciales, industrielles ainsi que fourniture de conseils fiscaux et juridiques; prise de participations et gestion de valeurs et de biens. Transformation des 500 actions de fr. 200, jusqu'ici nominatives et à droit de vote privilégié, en 100 actions de fr. 1000 au porteur, et réunion des 800 actions de fr. 500 au porteur, en 400 actions de fr. 1000. Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur. Annulation des 250 bons de jouissance sans valeur nominale, au porteur. Nouveaux statuts du 10. 4. 1985. Procuration collective à deux a été conférée à Yolanda Andreis, d'Italie, à Coligny.

15 avril 1985

Decostructure SA, à Meyrin, construire et aménager des stands d'expositions (FOSC du 18. 1. 1985, p. 208). Division des 150 actions de fr. 1000 nominatives, en 1500 actions de fr. 100. Capital porté de fr. 150 000 à fr. 300 000 par l'émission de 1500 actions de fr. 100 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 150 000. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 3. 4. 1985.

15 avril 1985

Information Management Systems IMS SA, à Genève, élaborer et vendre des informations financières (FOSC du 4. 3. 1977, p. 725). Statuts modifiés le 29. 3. 1985 sur un point non soumis à publication. Ursula M. Landucci n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Alfred Jäger, de Zurich, à Veyrier, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue des Terreaux-du-Temple 22, chez Pierre Raisin, avocat.

15 avril 1985

Arjo Inter SA, à Genève, représentation d'équipement hospitalier, etc. (FOSC du 11. 3. 1985, p. 936). Nouvelle adresse: route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA.

15 avril 1985

Société Immobilière Athénée-Champel, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 1. 1985, p. 25). André Wanner et Gérald Rosset ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jürg Stäubli, de Regensdorf, à Arzier, est administrateur unique, avec signature individuelle.

15 avril 1985

Catu Containers SA, à Genève, transport de marchandises, etc. (FOSC du 13. 12. 1984, p. 4452). Les pouvoirs de John-L. Chevallaz sont radiés.

15 avril 1985

ISS Holding SA, à Genève (FOSC du 27. 10. 1983, p. 3703) ISS Hospital Service SA, à Genève, prestation de tous services dans le domaine hospitalier (FOSC du 1. 3. 1985, p. 804) Nouvelle adresse: avenue de la Paix 1, chez ISS Securisystem SA.

15 avril 1985

ISS Securisystem SA, à Genève, prestation de services dans le domaine de la sécurité des personnes et des biens (FOSC du 30. 8. 1984, p. 3122). Gérard Capelle, jusqu'ici directeur, est membre du conseil d'administration; il signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Louis Dittli, de Gurtellen, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Bernard d'Andres, d'Orsières, à Martigny, directeur. Nouvelle adresse: avenue de la Paix 1.

15 avril 1985

Mocatta Financière SA, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 25. 11. 1983, p. 4062). Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Rothenfluh, de Hochdorf, à Carouge.

15 avril 1985

World Trade Center (Geneva), à Meyrin, association (FOSC du 12. 11. 1982, p. 3626). Les pouvoirs de Michael James Merton sont radiés.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

15 avril 1985

Voisard Jean-Pierre, à Vicques, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 19. 6. 1984, no 140, p. 2200). Nouvelle raison de commerce: Batimov, Voisard J.-P. Procuration individuelle est conférée à Martine Joliat, de Courtételle, à Vicques.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 5000.- 4/5% Inhaberobligation der Gewerbebank Baden Nr. 37886 datiert 9. Januar 1981, fällig 9. Januar 1984.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d. h. bis 27. Oktober 1985 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (804<sup>F</sup>)

5400 Baden, den 24. April 1985

Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 28. Februar 1923 der Raiffeisenbank Rohrdorf, Niederrohrdorf, im Nominalbetrage von Fr. 13 000.-, lastend im 1. Rang auf IR Remetschwil Nrn. 221 bis 224.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 27. April 1986 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (805<sup>F</sup>)

5400 Baden, den 24. April 1985

Bezirksgericht Baden

Es werden vermisst:

Namenschuldbrief, datiert den 3. Juni 1925, per Fr. 14 000.-, mit einem Maximalzinsfuß von 6 1/2% auf GB Sarmentorf Nr. 17 Plan 21, Parzelle 1423 im 1. Rang, auf die Aargauische Kantonbank Wohlen, als Gläubigerin, und Meier-Widmer Robert, Sarmentorf, als Schuldner, und Inhaberschuldbrief, datiert den 26. August 1955, per Fr. 5000.-, mit einem Maximalzinsfuß von 6 1/2%, auf GB Sarmentorf Nr. 17 Plan 21, Parzelle 1423 im 2. Rang auf Meier-Widmer Robert, Sarmentorf, als Schuldner lautend.

Der Besitzer dieser beiden Schuldbriefe wird hiermit aufgefordert, dieselben bis 20. April 1986 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst diese gemäß Art. 870 ZGB und Art. 977 bzw. 986 OR als kraftlos erklärt würden. (771<sup>I</sup>)

5620 Bremgarten, den 16. April 1985

Bezirksgericht

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

a. Schuldbrief für Fr. 700.-, ausgestellt am 14. Mai 1903, lautend auf Meinrad Merkl, geb. 1835, von und in Wettingen, als Schuldner. Er lastet als Spezialpfandrecht im Sinne von § 384 des alten privatrechtlichen Gesetzbuches des Kantons Zürich auf ca. 24 a Waldung im Hobbühl, angeblich im Pfeifferholz, Grenzen laut Grundprotokoll der Gemeinde Otelfingen, Bd. 7, S. 165/6.

b. Schuldbrief für Fr. 900.-, ausgestellt am 1. Juni 1907, lautend auf Heinrich Bopp-Surber, geb. 1867, Gemeinderat, am Bach, Otelfingen, als Schuldner. Er lastet als Spezialpfandrecht im Sinne von § 384 des alten privatrechtlichen Gesetzbuches des Kantons Zürich auf: 1. ca. 14 a 66 m<sup>2</sup> Acker im Täuferrmoos oder Watt, der hintere, Grenzen laut Grundprotokoll der Gemeinde Otelfingen, Bd. 7, S. 351 und 2. ca. 12 a Wiesen, Täuferrmoos, angeblich im unteren Täuferrmoos, Grenzen laut Grundprotokoll der Gemeinde Otelfingen, Bd. 7, S. 351.

c. Namensschuldbrief für Fr. 1100.-, ausgestellt am 19. März 1927, lautend auf Heinrich Bopp (Sohn), geb. 1902, von und in Otelfingen, als Schuldner. Er lastet im 1. Rang auf 23 a 25 m<sup>2</sup> Wiese, Talwiesen im Gemeindebann Würenlos, GB Nr. 2857, zugunsten der Darlehenskasse im Bezirk Dielsdorf, 8157 Dielsdorf.

Der Besitzer eines oder mehrerer dieser Schuldbriefe sowie jedermann, der über eine oder mehrere dieser Urkunden Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist zu melden und die Schuldbriefe vorzulegen. Werden die Urkunden innert Frist nicht vorgelegt, werden die Titel kraftlos erklärt. (48<sup>F</sup>)

8157 Dielsdorf, den 20. August 1984

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirkes Dielsdorf  
Der Gerichtssekretär: Dr. Merten

Es wird vermisst das Anlagebüchlein Nr. 230.601.055-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Binningen, lautend auf Liselotte Hürzeler.

Der unbekannte Inhaber dieses Anlagebüchleins wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst das Kraftloserklärungsverfahren eröffnet wird. (778<sup>I</sup>)

4410 Liestal, den 19. April 1985

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 200.118.771-9 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal, lautend auf Marcel Beljean.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (779<sup>I</sup>)

4410 Liestal, den 19. April 1985

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:  
 Eigentümerschuldbrief von Fr. 120 000.–, vom 13. November 1969, Beleg IV/5974, lautend zugunsten von Brechbühl-Iseli Paul, lastend im 1. Rang auf Grundbuchblatt Nidau Nr. 326 und Nr. 565.  
 Die allfälligen Inhaber dieses Titels werden aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (777)  
 2560 Nidau, den 18. April 1985 **Der Gerichtspräsident II: Stähli**

Es wird vermisst:  
 Sparheft Nr. 1506 der Raiffeisenkasse Zeiningen, 4314 Zeiningen, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 14 009.80.  
 An den unbekanntem Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis zum 21. Oktober 1985, dem Bezirksgericht Rheinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (772)  
 4310 Rheinfelden, den 23. April 1985 **Bezirksgericht Rheinfelden**

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 20 500.–, vom 22. Januar 1925, Beleg Serie I/7686, lastend auf Steffisburg Grundstück Nr. 363, der Erbengemeinschaft des Herrn Paul Minder, Blumenstrasse 11, in Steffisburg, wird vermisst.  
 Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (794)  
 3601 Thun, den 18. April 1985 **Der Gerichtspräsident I: Hollenweger**

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:  
 Inhaberschuldbrief über Fr. 20 000.–, Pfandbuch S/355, Tagebuch 1938, Ord. Nr. 160, Beleg Nr. 355, datiert unterm 5. August 1938, lastend an 2. Pfandstelle mit einem Zinssuss von 4% und einem Kapitalvorgang von Fr. 15 000.– nebst 6% Maximalzinssuss auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4820 (vormals Kat. Nr. 2918) / GB 3554 B, Plan 40, ein Wohnhaus unter Nr. 2643 assekuriert mit 6 a 66 m<sup>2</sup> Land, als Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in Bündwiesen, in Uster. Ursprünglicher Schuldner war Arnold Gloor, geb. 1904, von Oberkühl AG, Brauer, Josefstrasse 3, Uster.  
 Am 27. November 1956 wurde der Schuldbrief von ursprünglich Fr. 5000.– auf die heutige Pfandsumme erhöht, und es wurden neue Zinsbestimmungen festgesetzt. Unter dem 16. August 1967 wurden von den ursprünglich 6 a 93 m<sup>2</sup> Land 27 m<sup>2</sup> Land aus der Pfandhaft entlassen. Die Liegenschaft steht heute im Eigentum von Hans Berchtold, geboren 5. April 1926, von Uster, wohnhaft Zeltweg 22, 8610 Uster.  
 Der unbekanntem Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal des vermissten Titels Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt würde. (49)  
 8610 Uster, den 31. August 1984 **Bezirksgerichtskanzlei Uster**

Es werden folgende Inhaberschuldbriefe vermisst:  
 1. AH 3382 im Betrage von Fr. 5000.–, errichtet am 17. Januar 1924 von Herrn Oskar Zeier, Zinssuss 5%, Vorgang: Fr. 10 000.–;  
 2. AH 3383 im Betrage von Fr. 4500.–, errichtet am 17. Januar 1924 von Herrn Oskar Zeier, Zinssuss 5%, Vorgang: Fr. 15 000.–;  
 3. AA 28727 im Betrage von Fr. 5000.–, errichtet am 27. Juli 1965 von Frau Martina Betschart, Zinssuss 5%, Vorgang: Fr. 19 500.–;  
 4. AA 28728 im Betrage von Fr. 5000.–, errichtet am 27. Juli 1965 von Frau Martina Betschart, Zinssuss 5%, Vorgang: Fr. 24 500.–;  
 5. AA 9552 im Betrage von Fr. 3000.–, errichtet am 26. Februar 1951 von Herrn Heinrich Elsener, Zinssuss 5%, Vorgang: Fr. 39 500.–;  
 6. AA 9553 im Betrage von Fr. 3000.–, errichtet am 26. Februar 1951 von Herrn Heinrich Elsener, Zinssuss 5%, Vorgang: Fr. 42 500.–;  
 7. AA 9554 im Betrage von Fr. 3000.–, errichtet am 26. Februar 1951 von Herrn Heinrich Elsener, Zinssuss 5%, Vorgang: Fr. 45 500.–, alle haftend auf der GBP Nr. 403 GB der Stadtgemeinde Zug, Lüssiweg 3, Zug (Liegenschaftseigentümer: Erwin Betschart, Lüssiweg 3, 6300 Zug).  
 Der unbekanntem Besitzer dieser Inhaberschuldbriefe wird aufgefordert, diese bis 30. April 1986 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Inhaberschuldbriefe kraftlos erklärt werden. (776)  
 6301 Zug, den 18. April 1985 **Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. K. Weber**

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:  
 Namensschuldbrief über Fr. 30 000.–, dat. 19. Oktober 1895, lautend auf den urspr. Schuldner Henri Widmer, zum Vrenelsgärtli, Hottingen-Zürich 5, zugunsten der Leihkasse der Stadt Zürich, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1920, Prot. Hottingen B I, pag. 383, Ord. Nr. 135, GBA Hottingen-Zürich.  
 Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (50)  
 8004 Zürich, den 16. August 1984 **Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich**

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédula hypothécaire de fr. 7000.–, taux 6%, du 5 septembre 1932, série JG no 7050, en faveur de la Caisse d'Épargne du district de Courtelary, grevant en 1er rang l'immeuble feuillet no 249 de la commune de Courtelary, lieu dit «Grands Prés» habitation no 61 K, assise, aïsanse, jardin d'une contenance de 1105 m<sup>2</sup> et d'une valeur officielle de fr. 33 800.–, propriété de Mme Morlot, née Girardin Muguette, ménagère, 2605 Sonceboz-Sombeval, et MM. Girardin René, mécanicien, 2608 Courtelary, Girardin Willy, horloger, 2608 Courtelary, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (788)  
 2608 Courtelary, le 16 avril 1985 **Le président du Tribunal: Ph. Beuchat**

Le détenteur des titres suivants:  
 certificat d'actions no 1 pour 21 actions nominatives, nos 1 à 21; certificat d'actions no 2 pour 77 actions nominatives, nos 22 à 98; certificat d'actions no 3 pour 67 actions nominatives, nos 99 à 165; certificat d'actions no 4 pour 77 actions nominatives, nos 166 à 242; certificat d'actions no 6 pour 78 actions nominatives, nos 310 à 387, de la S.I. Caudoz-Bellevue A, à Pully, est sommé de me les produire jusqu'au 30 septembre 1985 sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (489)  
 1003 Lausanne, le 22 février 1985 **Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet**

Le juge-instructeur du district de Monthey, à la requête de Me Jean-Luc Spahr, avocat à Monthey, agissant pour M. Pierre Laroche, domicilié à Bruxelles, somme le détenteur inconnu des actions 36 (valeur nominale fr. 4000.–) et 77 (valeur nominale fr. 200.–) de la SI Résidence des Dents-du-Midi SA, de siège social à Champéry, de les produire au greffe du Tribunal du district de Monthey jusqu'à l'échéance du 31 octobre 1985 sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (795)  
 1870 Monthey, le 22 avril 1985 **Le juge-instructeur: Georges Pattaroni**

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 6/8 marzo 1985, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore delle 150 azioni al portatore, il cui valore nominativo è stato ridotto a zero della società «Il Paradiso SA» con sede a Lamone, titoli andati smarriti (presumibilmente distrutti) a volerli produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (877)  
 6900 Lugano, il 16 aprile 1985 **Il pretore: Avv. Sandro Patuzzo**

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédula hypothécaire de fr. 7000.–, taux 6%, du 5 septembre 1932, série JG no 7050, en faveur de la Caisse d'Épargne du district de Courtelary, grevant en 1er rang l'immeuble feuillet no 249 de la commune de Courtelary, lieu dit «Grands Prés» habitation no 61 K, assise, aïsanse, jardin d'une contenance de 1105 m<sup>2</sup> et d'une valeur officielle de fr. 33 800.–, propriété de Mme Morlot, née Girardin Muguette, ménagère, 2605 Sonceboz-Sombeval, et MM. Girardin René, mécanicien, 2608 Courtelary, Girardin Willy, horloger, 2608 Courtelary, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (788)  
 2608 Courtelary, le 16 avril 1985 **Le président du Tribunal: Ph. Beuchat**

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 23. April 1985 das Sparheft Nr. 201.016.132-3 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Pratteln, lautend auf Agnes Hof-Huber, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (806)  
 4410 Liestal, den 26. April 1985 **Obergerichtskanzlei Baselland**

Der am 21. Juni 1984 beschlossenen und darauf rechtsgültig veröffentlichten Aufforderung auf Vorlegung der nacherwähnten Aktien ist innert nützlicher gesetzter Frist von keiner Seite Folge geleistet worden. Der zuständige Richter verfügt deshalb: Die alten 31 Inhaberaktien zu nominell je Fr. 5.– der AG Hotel Belvedere St. Moritz, welche die Nrn. 17, 18, 21, 23, 26, 28 bis 30 sowie 478 bis 500 aufweisen, werden hiermit als kraftlos erklärt. (808)  
 7505 Celerina, den 23. April 1985 **Der Präsident des Bezirksgerichtes Maloja: Dr. R. Z. Ganzoni**

Le juge-instructeur du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livre d'épargne no L 312 364.30 ouvert auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 10 469.80 à ce jour, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (490)  
 2000 Neuchâtel, le 25 février 1985 **Le président du Tribunal: J.-A. Guy**

Le juge-instructeur I de Sierre à la requête de Me Luc Epiney, avocat, à Sierre, lequel agit pour la société simple Louis Gard et l'hoirie Célestin Gard à Sierre, somme le ou les détenteurs des titres suivants (y compris les coupons):  
 18 actions nominatives de fr. 250.–, nos 2732 à 2745 et nos 4468 à 4471, de la Société des remontées mécaniques de Zinal SA, à Zinal/Ayer, 8 actions au porteur de fr. 500.– chacune, nos 6091 à 6098, de la Société des remontées mécaniques de Zinal SA, à Zinal/Ayer, 15 actions au porteur de fr. 200.– chacune, nos 90 à 95, 815 à 818, 471 à 475 de la Société sportive de Grimentz SA, à Grimentz, 7 actions au porteur de fr. 500.– chacune, nos 463 à 468 et 1485, de la Société des remontées mécaniques de Grimentz SA, à Grimentz, 2 actions au porteur de fr. 250.– chacune, nos 305 et 306 de la Société d'équipements sportifs SA, à St-Luc, 18 actions au porteur de fr. 500.– chacune, nos 1898 à 1901, 619 à 632, de la Société du Télésiège St-Luc – Bella-Tola SA, à St-Luc, 2 actions au porteur de fr. 500.– chacune, nos 430 et 431, de la Société du Télésiège Chalais-Briey – Vercorin SA, à Chalais, 11 actions nominatives de fr. 1000.– chacune, nos 171 à 180 et 71, du Café Restaurant le Postillon Noës SA, à Noës/Sierre, de les produire au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de six mois expirant le 28 octobre 1985 sous peine de voir prononcer leur annulation. (803)  
 3960 Sierre, le 23 avril 1985 **Le juge-instructeur I: E. Métal**

Die Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR  
 Zweite Veröffentlichung  
 Die Generalversammlung vom 13. Juli 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.  
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden. (A 1108)  
 4461 Anwil, den 12. April 1985 **Die Liquidatoren: Hans Schaffner-Wenger, Willy Niklaus-Schaffner, Hugo Gysin, alle in 4461 Anwil**

**Kraftloserklärungen  
 Annulations – Annullamenti**

Der am 21. Juni 1984 beschlossenen und darauf rechtsgültig veröffentlichten Aufforderung auf Vorlegung der nacherwähnten Aktien ist innert nützlicher gesetzter Frist von keiner Seite Folge geleistet worden. Der zuständige Richter verfügt deshalb: Die alten 31 Inhaberaktien zu nominell je Fr. 5.– der AG Hotel Belvedere St. Moritz, welche die Nrn. 17, 18, 21, 23, 26, 28 bis 30 sowie 478 bis 500 aufweisen, werden hiermit als kraftlos erklärt. (808)  
 7505 Celerina, den 23. April 1985 **Der Präsident des Bezirksgerichtes Maloja: Dr. R. Z. Ganzoni**

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 23. April 1985 das Sparheft Nr. 201.016.132-3 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Pratteln, lautend auf Agnes Hof-Huber, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (806)  
 4410 Liestal, den 26. April 1985 **Obergerichtskanzlei Baselland**

Der am 21. Juni 1984 beschlossenen und darauf rechtsgültig veröffentlichten Aufforderung auf Vorlegung der nacherwähnten Aktien ist innert nützlicher gesetzter Frist von keiner Seite Folge geleistet worden. Der zuständige Richter verfügt deshalb: Die alten 31 Inhaberaktien zu nominell je Fr. 5.– der AG Hotel Belvedere St. Moritz, welche die Nrn. 17, 18, 21, 23, 26, 28 bis 30 sowie 478 bis 500 aufweisen, werden hiermit als kraftlos erklärt. (808)  
 7505 Celerina, den 23. April 1985 **Der Präsident des Bezirksgerichtes Maloja: Dr. R. Z. Ganzoni**

**Andere gesetzliche Publikationen  
 Autres publications légales  
 Altre pubblicazioni legali**

**Epuración des registres des pactes de réserve de propriété**  
 L'autorité cantonale de surveillance en matière de poursuite pour dettes et de faillite a ordonné l'épuration des registres des pactes de réserve de propriété.  
 Tous les pactes de réserve de propriété inscrits avant le 1er janvier 1980 seront radiés à moins d'opposition.  
 Les oppositions doivent être annoncées par écrit, au plus tard le 31 mai 1985 à l'office des poursuites, rue de l'Hôtel de Ville 11, 1211 Genève 3; l'opposant paiera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (fr. 4.20), il indiquera la date d'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originnaire de la créance garantie. (A 1075)  
 1211 Genève, le 22 avril 1985 **Office des poursuites  
 Le préposé: François Mudry**

**Kirschaumgenossenschaft Hintertann Anwil (KGHA) in Liquidation, Anwil**  
 Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR  
 Zweite Veröffentlichung  
 Die Generalversammlung vom 13. Juli 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.  
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden. (A 1108)  
 4461 Anwil, den 12. April 1985 **Die Liquidatoren: Hans Schaffner-Wenger, Willy Niklaus-Schaffner, Hugo Gysin, alle in 4461 Anwil**

**Sonimage SA, Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. März 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Herrn Prof. Dr. Peter Böckli, St. Jakobs-Strasse 41, in Basel, schriftlich anzumelden. (A 1072)

4000 Basel, den 22. März 1985

Der Liquidator

**Doromatic AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Internationalen Treuhand AG, Hirzbodenweg 103, 4052 Basel, anzumelden. (A1088)

4052 Basel, den 17. April 1985

Die Liquidatoren

**Mineco AG, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. März 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1985 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 1067)

7000 Chur, den 6. März 1985

Die Liquidatoren

**Alpha-Alpina S.A. in Liquidation, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 10. September 1984 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung an den Liquidator, Dr. Heinz Hatz, Engadinstrasse 6, 7001 Chur, mit Begründung anzumelden. (A 1062)

7001 Chur, den 16. April 1985

Der Liquidator:  
Dr. Heinz Hatz**Auto de Marc AG in Liquidation, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. Februar 1985 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und andere Ansprüche schriftlich und begründet innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin, Montana Treuhand AG, Bahnhofplatz 8, 7000 Chur, anzumelden. (A 1069)

7000 Chur, den 17. April 1985

Auto de Marc AG in Liquidation  
Die Liquidatorin: Montana Treuhand AG**Equitour AG, Bever**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Equitour AG in Bever vom 18. April 1985 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. H. Graf, Engadinstrasse 8, 7001 Chur, anzumelden. (A 1113)

7001 Chur, den 18. April 1985

Der Liquidator

**Macchi AG, Dietlikon**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 2. April 1985 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 3 000 000.- auf Fr. 1 000 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 400 Namenaktien im Nominalwert von Fr. 5000.-.

Den Gläubigern der Macchi AG, in Dietlikon, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Macchi AG, Neue Winterthurerstrasse 7, Dietlikon, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1076)

8305 Dietlikon, den 18. April 1985

Macchi AG  
Der Verwaltungsrat**Hama, Generalunternehmens-Gesellschaft, Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1985 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 10 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Fidusa A.G., Rechts- u. Treuhandbureau, Landstrasse 44, 8750 Glarus, anzumelden. (A1095)

8750 Glarus, den 22. April 1985

Die Liquidatorin

**Peter Thoma Handels AG Appenzell, Appenzell**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Peter Thoma Handels AG Appenzell, in Appenzell, wird laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. März 1985 aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation der Liquidatorin, Widmer Treuhand AG, Treuhand- und Rechtsbüro, 9202 Gossau SG, schriftlich anzumelden. (A1093)

9202 Gossau, den 22. April 1985

Widmer Treuhand AG  
Treuhand- und Rechtsbüro:  
P. Oberlin**Ronomafr Holding AG in Liquidation, Küsnacht**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1985 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator Hans Sulser, Tödistrasse 7, 8700 Küsnacht, schriftlich anzumelden. (A1087)

8700 Küsnacht, den 12. April 1985

Der Liquidator

**Wistera S.A. in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma «Wistera S.A. in Liquidation» durchgeführt.

Die Gläubiger werden hiermit eingeladen, ihre Ansprüche innert 60 Tagen seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form bei der Liquidatorin, Ida Weber, c/o Büro Dr. Gilardoni, Via al Forte 2, 6901 Lugano, anzumelden. (A 1091)

6901 Lugano, den 19. April 1985

Die Liquidatorin:  
Ida Weber**Brauereiverband Innerschweiz, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 16. April 1985 hat die Auflösung der Genossenschaft und die Übertragung der Aktivitäten auf den Verein Brauereiverband Innerschweiz beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation schriftlich beim Liquidator, Franz Moser, c/o Brauerei Eichhof, Postfach, 6002 Luzern, anzumelden. (A 1061)

6002 Luzern, den 17. April 1985

Der Liquidator

**Stahlbau AG, Basel**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Stahlbau AG, Basel, hat am 13. Dezember 1984 mit der Metallbau Koller AG, Muttenz, fusioniert.

Sie gibt ihren Gläubigern hiermit gemäss Art. 748 Ziff. 1 OR bekannt, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Metallbau Koller AG, Muttenz, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1110)

4132 Muttenz, den 22. April 1985

Der Verwaltungsrat der  
Metallbau Koller AG**Oberwalliser Spenglermeister- und Installateur-Verband, Visp**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 4. Mai 1984 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Albert Imboden, Kehrstrasse 4, 3904 Naters, anzumelden. (A 1070)

3904 Naters, den 15. April 1985

Der Liquidator

**R. Meier Holzbau AG, Männedorf**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die R. Meier Holzbau AG, Männedorf, hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1985 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 300 000.- auf Fr. 60 000.- herabzusetzen durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber den Aktionären und Herabsetzung des Nominalwertes der Aktien von Fr. 1000.- auf Fr. 200.-.

Allfällige Gläubiger der R. Meier Holzbau AG werden hiermit aufgefordert, binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, ihre Forderungen bei der Kontrollstelle, Walder & Kistler AG, Revisions- und Treuhandgesellschaft, Esslingerstrasse 17, 8618 Oetwil am See, anzumelden. (A 1112)

8618 Oetwil am See, den 23. April 1985

Walder &amp; Kistler AG

**Birlibam AG (SA, Inc., Ltd.) in Liquidation, Steinhausen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. April 1985 wurde die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Forderungen und andere Ansprüche schriftlich und begründet innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Herr Max Peterhans, Peterhans Treuhand AG, Grienbachstrasse 11, Postfach 360, 6301 Zug, anzumelden. (A 1111)

6301 Zug, den 22. April 1985

Birlibam AG (SA, Inc., Ltd.) in Liq:  
Max Peterhans**Orr & Boss GmbH in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. April 1985 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und andere Ansprüche schriftlich und begründet innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin, Mees & Hope Management AG, Baarerstrasse 112, 6300 Zug, anzumelden. (A 1109)

6300 Zug, den 22. April 1985

Orr & Boss GmbH in Liquidation  
Die Liquidatorin:  
Mees & Hope Management AG**First Azimuth Ltd. in Liq., Höhenweg 11, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Juni 1984 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei First Azimuth Ltd. in Liquidation, Höhenweg 11, 6300 Zug, anzumelden. (A 1073)

6300 Zug, den 23. April 1985

Der Liquidator

**MG Cineinvest AG in Liquidation, Zürich**

Büro Dr. Peyer, Nüscherstrasse 44, 8001 Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat mit Beschlüssen vom 10. Juli 1984 und vom 26. Juli 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs an den Liquidator Franz J. Aatz, c/o MG Cineinvest AG in Liquidation, Büro Dr. Peyer, Nüscherstrasse 44, 8001 Zürich, schriftlich einzureichen. (A 1068<sup>3</sup>)

8001 Zürich, den 17. April 1985

Der Liquidator:  
Franz J. Aatz**Globale Finanz Holding AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 22. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist schriftlich und mit Begründung bei der Globale Finanz Holding AG, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, c/o Treviso AG, anzumelden. (A1092<sup>3</sup>)

8024 Zürich, den 22. April 1985

Der Liquidator

**Pereka AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 30. November 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator, Thomas Heldstab, c/o Fidinar Treuhandgesellschaft AG, Seestrasse 90, 8002 Zürich, anzumelden. (A1082<sup>3</sup>)

8002 Zürich, den 25. April 1985

Pereka AG  
Der Liquidator**Fortune Watch AG in Liq., Zurzach**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Januar 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Liquidatorin Christiane Chung, Salzstrasse, 8437 Zurzach, anzumelden. (A 1071<sup>1</sup>)

8437 Zurzach, den 23. April 1985

Der Verwaltungsrat

**Coustim SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 16 avril 1985, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Coustim SA, en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Georges Mock, cours des Bastions 4, 1205 Genève. (A1084<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 16 avril 1985

Le liquidateur:  
Georges Mock**Société de Techniques Appliquées S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 12 avril 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication auprès du liquidateur, M. Jean Destouet, rue de l'Athénée 22, 1206 Genève. (A1083<sup>3</sup>)

1206 Genève, le 18 avril 1985

Le liquidateur

**Cregesthor SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 17 avril 1985, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la Banque Atlantis, à Genève, avenue Henri-Dunant 11. (A1080<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 19 avril 1985

Le liquidateur

**SI Porvaro, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 16 avril 1985, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Fidaudit SA, à Genève, rue Bovy-Lysberg 8. (A 1079<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 19 avril 1985

La liquidatrice

**BLB Consulta S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 avril 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Alfred Jäger, chemin de la Clé-des-Champs 8, 1227 Carouge. (A 1106<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 23 avril 1985

Le liquidateur:  
Alfred Jäger**Rosca S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 avril 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice: Mme Lydia Staehli, avenue des Cavaliers 19, à 1224 Chêne-Bougeries GE. (A 1104<sup>2</sup>)

1206 Genève, le 23 avril 1985

La liquidatrice:  
Lydia Staehli**Acomex S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Lors de l'assemblée générale extraordinaire du 19 avril 1985, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, M. Jean-Claude Mocellin, rue du Rhône 57. (A1094<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 25 avril 1985

Le liquidateur:  
Jean-Claude Mocellin**Fravest Immobilien AG en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 9 avril 1985 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis (n mains de la liquidatrice, SEF Société Fiduciaire S.A., Etudes juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, Galeries Benjamin-Constant 1. (A1090<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 18 avril 1985

La liquidatrice

**Armida Watch Co S.A. en liquidation, Lausanne  
Ano Watch Co S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire de chacune de ces sociétés du 10 avril 1985 a décidé la dissolution et la liquidation de ces sociétés.

Les créanciers de ces dernières sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur de chacune de celles-ci, M. Frédy Boillat, à Zermatt, Haus Viktoria A. (A 1102<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 19 avril 1985

Le liquidateur

**Cimef en liquidation, Troistorrens**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon publication à la Feuille officielle suisse du commerce du 21 janvier 1985, p. 239, la société est en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis, auprès de Me Bernard Couchepin, case postale 408, 1920 Martigny. (A 1063<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 17 avril 1985

Le liquidateur

**FSS Fashion and Styling Services Corp., Stabio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 17 aprile 1985 ha deciso lo scioglimento della società in liquidazione.

A liquidatrice è stata nominata la società Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaria SA), corso San Gottardo 32, Chiasso.

I creditori pertanto sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, pena la perenzione del loro diritto.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice. (A1081<sup>2</sup>)

6830 Chiasso, il 17 aprile 1985

La liquidatrice:  
Mega Fiduciaria SA  
(Mega Treuhand AG)  
(Mega Fiduciaria SA)**Ludy S.A., Samedan**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 marzo 1985, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

A liquidatore è stato nominato il signor lic. iur. Bernardino Piazzoli, c/o Studio Legale Velo & Vacchini, viale Cattaneo 17A, Lugano.

I creditori sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche devono essere inviate all'indirizzo del liquidatore. (A1085<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 17 aprile 1985

Il liquidatore:  
lic. iur. Bernardino Piazzoli**APA Lugano S. a g. l. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 823, 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea dei soci in data 16 aprile 1985 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al signor Giuseppe Raggi, c/o Agemar, via al Forte 3, 6901 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A1086<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 18 aprile 1985

Il liquidatore:  
Giuseppe Raggi**Four Holding S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 9 febbraio 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

Eventuali creditori della società sono pertanto diffidati, con riferimento agli art. 742 e 745 CO, a notificare i loro crediti, per iscritto e indicando il motivo, alla liquidatrice della società Trans Fiduciaria S.A., via A. Giacometti 1, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 1103<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 26 aprile 1985

La liquidatrice

# Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sind im schweizerischen Markenregister beim Bundesamt für geistiges Eigentum in Bern eingetragen; einzig diese Eintragung verleiht ihnen den gesetzlichen Schutz. Mit der Veröffentlichung der Markeneintragung und der Zustellung der Eintragungsbescheinigung ist das Eintragungsverfahren abgeschlossen. Sollten den Markeninhabern von dritter Seite zusätzliche Publikationen in Form von Auszügen aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt oder dem Markenregister vorgeschlagen werden, so haben diese keinerlei amtlichen Charakter, sondern es handelt sich dabei um Eintragungen rein privater Natur ohne jede rechtliche Wirkung.

## Avis important

Les marques publiées qui sont énumérées ci-après sont inscrites dans le registre suisse des marques tenu par l'Office fédéral de la propriété intellectuelle, sis à Berne. Seul cet enregistrement confère la protection découlant de la loi. La procédure d'enregistrement prend fin avec la publication de l'enregistrement et l'envoi de l'attestation d'enregistrement. Les titulaires des marques doivent savoir que les publications supplémentaires fournies par des tiers sous la forme d'extraits de la Feuille officielle suisse du commerce ou du registre des marques sont dépourvus de tout caractère officiel et ne sont que des inscriptions strictement privées ne pouvant se prévaloir d'une quelconque valeur juridique.

## Eintragungen - Enregistrements

**337264.** Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1985.  
Dr. med. Hugo Cimber, Neufeldstrasse 134, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel.

Medizinalpasten, Tampons, Tamponsapplikatoren, Geräte und Präparate für die Körper- und Gesundheitspflege.  
(Int. Kl. 5, 10, 21)

## LACTOTAMP

**337265.** Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1985.  
Dr. med. Hugo Cimber, Neufeldstrasse 134, 3012 Bern. - Fabrikation und Handel.

Medizinalpasten, Tampons, Tamponsapplikatoren, Geräte und Präparate für die Körper- und Gesundheitspflege.  
(Int. Kl. 5, 10, 21)

## MEDITAMP

**337266.** Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1985.  
Teledyne S.A., 1, rue du Temple, 1201 Genf. - Fabrikation und Handel.

Stähle.  
(Int. Kl. 6)

## MATRIX VASCO

**337267.** Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1985.  
Trifari, Krussman & Fishel, Inc., 16 East 40th Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Unechte Perlen, Modeschmuck und Uhren.  
(Int. Kl. 14)

## MARVELLA

**337268.** Date de dépôt: 11 février 1985.  
T. J. Smith and Nephew, Limited, 101, Hesse Road, Hull (Grande-Bretagne). - Fabrikation et commerce.

Pansements et matériels pour le traitement de brûlures.  
(Cl. int. 5)

## ALLEVYN

**337269.** Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1985.  
Winter Partners AG, Zollikerstrasse 251, 8008 Zürich. - Handel.

Daten- und Textverarbeitungsgeräte und -anlagen; Geräte und Anlagen für die Daten- und Nachrichtenübertragung; Magnetbänder und Bandspulen, Magnetplatten, Spielfilme und Videobänder; Computerprogramme enthaltende Datenträger wie Lochkarten, Lochstreifen, Magnetbänder und -platten, Filme; Bücher, Zeitschriften, Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Spiele; Büromaterial.  
(Int. Kl. 9, 16, 28)

## CAB

**337270.** Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1985.  
Ricola AG (Ricola S.A.) (Ricola Ltd.), Baselstrasse 31, 4242 Laufen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 208874. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Februar 1985 an.

Zuckerwaren.  
(Int. Kl. 30)

## FÜMOLA

**337271.** Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1985.  
LGZ Landis & Gyr Zug AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, elektrische, fotografische und optische Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate, (sämtliche durch Einführen eines maschinenlesbaren Datenträgers zu betätigen), Registrierkassen, Datenverarbeitungsgeräte, Verkaufsautomaten, Geldwechsler und Banknotenprüfer; Geräte für Telefonie, wie Münzfernsprecher, mit Geldersatzmitteln betätigte Fernsprecher; Identifikations- und Authentifikationsdokumente und bargeldlose Zahlungsmittel sowie Lese- und Auswertegeräte dazu; programmierbare Steuerungen und Schalteinrichtungen für Sicherheitsanlagen, wie Zutrittskontrollen, Verriegelungen; elektrische Festkörperbauelemente und Bauelemente der Mikroelektronik; Edelmetalle und deren Legierung sowie daraus hergestellte Gegenstände und plattierte Gegenstände; Juwelierwaren, Edelsteine, Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Papier, Papp (Karton), Druckschriften, Sicherheitspapiere, Buchbinderartikel, Fotografien, Aufzeichnungsträger aus Papierersatzstoffen, Kunststoffaminat, Schreibwaren; Künstlerbedarfartikel; Büroartikel, Lehr- und Unterrichtsmittel, Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.  
(Int. Kl. 9, 14, 16)

## KINEGYR

**337272.** Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1985.  
Diethelm & Co. AG (Diethelm & Cie S.A.) (Diethelm & Co. Ltd.), Mühlebachstrasse 20, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, Bodenreinigungs- und -pflegemittel, Waschmittel, Seifen.  
(Int. Kl. 3)

## LAVETOL

**337273.** Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1985.  
Diethelm & Co. AG (Diethelm & Cie S.A.) (Diethelm & Co. Ltd.), Mühlebachstrasse 20, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, Bodenreinigungs- und -pflegemittel, Waschmittel, Seifen.  
(Int. Kl. 3)

## LAVOREX

**337274.** Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1985.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## VICTOR

**337275.** Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.  
Landolt & Co. AG Freigut-Kellerei, Brandschenkestrasse 60, 8002 Zürich. - Handel.

Weine.  
(Int. Kl. 33)

## DAMPFSCHIFF-WY

**337276.** Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.  
William Grant & Sons Limited, The Glenfiddich Distillery, Dufftown (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 208939. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Februar 1985 an.

Schottischer Whisky.  
(Int. Kl. 33)

## GLENFIDDICH

**337277.** Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.  
Nattermann AG (Nattermann S.A.), alte Landstrasse 32, 8800 Thalwil. - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Desinfektionsmittel, insbesondere für mit Fusspilz infizierte Strumpfwaren.  
(Int. Kl. 3, 5)

## FONGEX

**337278.** Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.  
Georg Utz AG, Au Graben 4, 5620 Bremgarten AG. - Fabrikation und Handel.

Sichtlagerkästen.  
(Int. Kl. 20)

## SILAFIX

**337279.** Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.  
Merrell Dow Pharmaceuticals Inc., 2110 Galbraith Road, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## CYTOSTIL

**337280.** Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.  
Schering Corporation, Galloping Hill Road, Kenilworth (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## VIRAFERON

**337281.** Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.  
Germaine Monteil (U.K.) Limited, St. Georges House, St. Georges Street, London W. (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körperpflege und Schönheitspflege, Haarwasser; Zahnputzmittel.  
(Int. Kl. 3)

## MONTEIL

**337282.** Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.  
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, 2003 Neuenburg. - Fabrikation und Handel.

Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.  
(Int. Kl. 34)

## MILLA

**337283.** Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.  
Neidhart + Co. AG, Stationsstrasse, Sulz, 8544 Rickenbach-Attikon. - Fabrikation.

Synthetisches Vlies für Ski- und Freizeitbekleidung.  
(Int. Kl. 24)

## ISODRY

**337284.** Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## HYPODYN

**337285.** Date de dépôt: 14 février 1985.  
UVAVINS (Cave de la Côte), 1111 Tolochenaz. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.  
(Cl. int. 33)

## ENTRE-PIERRES

**337286.** Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1985.  
AGA Aktiebolag, Lidingö (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Technische Sauerstoff-Injektionsapparate, insbesondere zum Zuliefern von Sauerstoff in Verbrennungszonen von Glasheiz- und -schmelzöfen.  
(Int. Kl. 11)

## OXY-GLASS

**337287.** Date de dépôt: 14 février 1985.  
Capitol Trading S.A., 92, avenue de Cour, 1007 Lausanne. - Fabrication et commerce.

Applicateurs d'adhésif transfert.  
(Cl. int. 16)

## DEVICOL

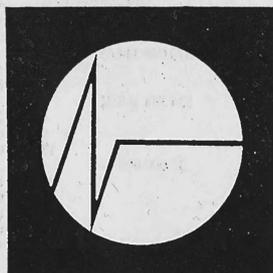
**337288.** Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1985.  
Indentor AG, Buchs/SG, Bahnhofstrasse 34, 9470 Buchs SG. - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke und Schuhwaren, insbesondere Sport- und Freizeitbekleidung aus gewirkten Garnen und verstärkten Sohlen.  
(Int. Kl. 25)

## GOFIT

**337289.** Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1984.  
Billman-Regulator Aktiebolag, Huddinge (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 209065. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Dezember 1984 an.

Motoren, auch Servomotoren, insbesondere für Steuer- und Regelanrichtungen; wissenschaftliche und elektrische Mess-, Signal- und Kontrollapparate; Installationsmaterial für Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäres Installationsmaterial.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)



## BILLMAN

**337290.** Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1984.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 208029. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Dezember 1984 an.

Selbstklebe-Folie.  
(Int. Kl. 16, 17)

# M-fix

(M: Durchgesetzte Marke)

**337291.** Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1984.  
Frey Werder, Druckmaschinen und Repergeräte-Service, Albisstrasse 48, 8932 Mettmenstetten. - Fabrikation und Handel.

Offsetdruckmaschinen, Maschinen und Geräte für die grafische Industrie; Trockengeräte für Druckmaschinen.  
(Int. Kl. 7)

# HAMADA

**337292.** Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1984.  
Colora-Graphika AG, Herrenmatte, 3175 Flamatt. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. 206976. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Oktober 1984 an.

Druckfarben, chemische Baumaterialien.  
(Int. Kl. 2, 19)



**337293.** Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1984.  
Lingner + Fischer GmbH, Herrmannstrasse 7, Bühl (Baden, Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse.  
(Int. Kl. 5)

## fissan pharma

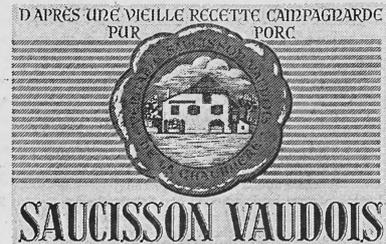
**337294.** Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1984.  
J. C. Penney Company, Inc., 1301 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
(Int. Kl. 25)



**337295.** Date de dépôt: 21 décembre 1984.  
A. Bopst, 45, rue de Bassenges, 1024 Ecublens VD. - Fabrication.

Saucisson vaudois fabriqué avec de la viande de porc.  
(Cl. int. 29)



**337296.** Date de dépôt: 21 décembre 1984.  
A. Bopst, 45, rue de Bassenges, 1024 Ecublens VD. - Fabrication.

Chorizos (saucisses de porc).  
(Cl. int. 29)



**337297.** Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1984.  
Tateco Aktiebolag, Göteborg (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Elektronische Personensuchanlagen, elektronische Alarmanlagen, elektronische Einrichtungen für die Betriebs- und Maschinenüberwachung, Telekommunikationseinrichtungen.  
(Int. Kl. 9)



**337298.** Date de dépôt: 21 décembre 1984.  
Swatch AG (Swatch S.A.) (Swatch Ltd.), c/o Asuag-SSIH, 6, Faubourg du Lac, 2502 Bienne. - Fabrication et commerce.

Valises, sacs, serviettes de tous genres, étuis, porte-feuilles, portemonnaies, trousse de toilette; sacs à main, porte-clés; fouets, harnais, articles de sellerie; tous ces articles en cuir ou en imitations de cuir; peaux et fourrures; parapluies, parasols, cannes. Tissus, literie, linges de table, couvre-lits, essuie-mains, linges de toilette, rideaux, essuie-verres, nappes et napperons, sets de table, mouchoirs, cravates, lingerie pour adultes et enfants. Vêtements inclus bottes, chaussures et pantouffles; t-shirts, bretelles; dentelles et broderie, rubans et lacets; boutons, boutons-pression, crochets et caillets, aiguilles; fleurs artificielles. Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport; décorations pour arbres de Noël. Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions à usage cosmétique, produits de maquillage. Lunettes optiques et lunettes de soleil, montures de lunettes, étuis à lunettes, chaînettes de lunettes. Stylos, porte-mines. Briquets, allume-cigares.  
(Cl. int. 3, 9, 16, 18, 24, 25, 26, 28, 34)

# swatch

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## BHF-Bank (Schweiz) AG

Bilanz per 31. Dezember 1984  
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		8 069 097.58	5 480 627.75
1.2 Bankdebitoren auf Sicht		1 352 086.46	51 743 539.10
1.3 Bankdebitoren auf Zeit		6 914 015.07	
1.3.1 - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 113 295.—		
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		3 000 000.—	8 111 164.22
1.4.1 - davon Reskriptionen und Schatzscheine	3 000 000.—		558 895.—
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 047 886.74	4 209 454.90
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		3 617 272.32	10 000 000.—
1.6.1 - davon mit hypothekarischer Deckung	77 563.20		3 500 000.—
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		7 347 341.50	2 800 000.—
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		28 831 350.96	63 928.62
1.8.1 - davon mit hypothekarischer Deckung	570 000.—		
1.9 Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		2 919 249.20	
1.10 Wertschriften		19 088 112.01	
1.11 Dauernde Beteiligungen		100 001.—	
1.12 Sonstige Aktiven		2 181 196.75	
		86 467 609.59	86 467 609.59

## Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1984

Zusammenstellung der Wertschriften		Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte	
	Fr.	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:			
Bund, einschliesslich Schuldbuchforderungen	2 168 250.—		
Kantone und Gemeinden	781 714.—		12 149 203.85
Banken	1 454 750.—		
Industrielle Unternehmen	221 875.—	4 626 589.—	263 967.40
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	4 516 684.02		
Andere	9 944 838.99	14 461 523.01	263 967.40
Total Wertschriften		19 088 112.01	
Dauernde Beteiligungen		Fr.	
Schweizerische Aktien:		100 000.—	
Finanzgesellschaften			
Total Auslandsaktiven		Fr.	
- davon Bankdebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 113 295.—		
- davon Bankdebitoren mit einer Laufzeit über 90 Tage	4 050 720.07		

## Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1984

Aufwand		Ertrag	
	Fr.	Fr.	Fr.
Passivzinsen	2 651 480.81	Aktivzinsen	3 754 706.51
Kommissionsaufwand	406 586.85	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	70 093.10
Bankbehörden und Personal	2 103 329.65	Kommissionsertrag	3 775 095.17
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	201 220.20	Ertrag aus dem Handel mit Devisen und Edelmetallen	994 271.96
Geschäfts- und Bürokosten	1 593 665.74	Wertschriftenertrag	898 968.48
Steuern	100 909.80	Verschiedenes	253 324.64
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	1 710 352.15		
Reingewinn	978 914.66		
	9 746 459.86		9 746 459.86

## Gewinnverwendung

	Fr.
Reingewinn 1984	978 914.66
Vortrag vom Vorjahr	85 013.96
	1 063 928.62
	Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	100 000.—
Zuweisung an andere Reserven	900 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	63 928.62
	1 063 928.62

## Nordfinanz-Bank Zürich

Bilanz per 31. März 1985  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		17 537 163.29	28 183 579.42
Bankdebitoren auf Sicht		59 176 539.22	1 134 569 704.50
Bankdebitoren auf Zeit		1 332 202 539.11	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	886 757 414.38		145 472 611.44
Wechsel und Geldmarktpapiere		146 500 334.36	700 129 650.13
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		77 787 653.14	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		48 806 103.46	95 042 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	2 275 589.59		135 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		162 492 193.38	42 613 296.86
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		507 225 381.46	26 100 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	15 030 765.96		136 700 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		84 842 307.46	223 519 893.50
Wertschriften		201 338 677.21	65 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		10 115 141.50	26 100 000.—
Bankgebäude		10 897 333.60	136 700 000.—
Sonstige Aktiven		74 948 830.36	1 539 461.70
		2 733 870 197.55	2 733 870 197.55
			Fr.
			244 198 165.44

## Arzi Bank AG, Zürich

Bilanz auf den 31. Dezember 1984  
(nach Gewinnverwendung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	4 487 198.39	Bankenkreditoren auf Sicht	1 706 422.09
Bankendebitoren auf Sicht	7 365 248.66	Kreditoren auf Sicht	15 505 840.91
Wechsel und Geldmarktpapiere	1 014 120.60	Kreditoren auf Zeit, mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 264 936.50
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	14 311.—	Einlagehefte	366 221.95
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	10 845 758.24	Hypothek auf eigene Liegenschaft	122 000.—
Wertschriften	2 371 232.50	Sonstige Passiven	2 488 984.90
Andere Liegenschaften	210 000.—	Aktienkapital	3 000 000.—
Sonstige Aktiven	312 264.05	Gesetzliche Reserve	600 000.—
		Freie Reserve	1 500 000.—
		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	65 727.09
	26 620 133.44		26 620 133.44
<b>Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1984</b> (gemäss Art. 24 der neuen Verordnung zum Bankengesetz)		<b>Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte</b>	
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	
Banken	512 657.50	sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	1 788 277.25
Inländische Pfandbriefe	19 200.—	Feste Termingeschäfte:	
Ausländische Obligationen:		in Wertpapieren und Edelmetallen	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	29 675.—	- Forderungen	719 908.30
Andere	1 809 700.—	- Verpflichtungen	718 943.20
		in Waren	
Forderungen und Verpflichtungen		- Forderungen	110 133.75
aus Garantien und Akkreditiven	1 788 277.25	- Verpflichtungen	110 133.75
Forderungen	719 908.30		
Verpflichtungen			
aus festen Termingeschäften in Wertpapieren			
und Edelmetallen	718 943.20		
Forderungen	110 133.75		
Verpflichtungen			
aus festen Termingeschäften in Waren	110 133.75		
<b>Gesamtbetrag der Auslandsaktiven</b>	Fr.		
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	16 923 221.89		
- davon Bankendebitoren	5 341 722.05		
<b>Aufwand</b>		<b>Erfolgsrechnung pro 1984</b>	<b>Ertrag</b>
	Fr.		Fr.
Zinsaufwand	165 047.15	Zinsertrag	1 020 879.05
Bankbehörden und Personal	1 407 588.55	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	87 558.80
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	100 000.—	Kommissionsertrag	1 866 112.91
Geschäfts- und Bürokosten	754 189.80	Ertrag aus Handel mit Devisen, Edelmetallen und Waren	349 322.09
Steuern	227 043.60	Wertschriftenertrag	118 572.95
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	366 585.30	Verschiedenes	159 292.43
Jahresreingewinn	581 283.83		
	3 601 738.23		3 601 738.23
		<b>Gewinnverwendungsantrag</b>	
			Fr.
		Gewinnvortrag vom Vorjahr	6 033 69 443.26
		Jahresreingewinn	581 283.83
			6 500 000.—
			Fr.
		Zuweisung an die freie Reserve	- 350 000.—
		5% Dividende	- 150 000.—
		Vergabungen	- 85 000.—
		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	65 727.09

## Bondpartners S.A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1984  
(après répartition du bénéfice net)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de chèques postaux	169 865.70	Engagements en banque à vue	4 148 889.90
Avoirs en banques à vue	6 063 317.47	Engagements envers correspondants	2 049 912.50
Avoirs en banques à terme	270 000.—	Comptes courants créanciers à vue	4 332 848.22
Avoirs auprès de correspondants	2 994 203.95	Comptes courants créanciers	899 500.—
Comptes courants débiteurs gagés	494 818.05	Coupons dus	7 410.50
Titres	10 090 455.95	Passifs transitoires et divers	2 132 905.65
Actifs transitoires et divers	62 785.10	Dividende 10%	350 000.—
Participations	250 000.—	Bonus 8%	280 000.—
Immeuble	380 000.—	Capital-actions	3 500 000.—
		Réserve légale	650 000.—
		Réserve spéciale	2 350 000.—
		Réserve spéciale	73 979.65
	20 775 446.22	Bénéfice reporté	
			20 775 446.22
<b>Charges</b>		<b>Compte de pertes et profits au 31 décembre 1984</b>	<b>Produits</b>
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	784 827.25	Intérêts créanciers	99 532.90
Commissions	137 607.—	Commissions	770 350.30
Organes de la société et personnel	1 679 582.50	Produits du portefeuille-titres	4 958 325.25
Frais généraux et frais de bureau	2 416 198.45	Produits divers	295 549.60
Frais immeuble	82 692.65		
Impôts et taxes	138 389.60		
Pertes et amortissements	82 225.20		
Bénéfice de l'exercice	802 235.40		
	6 123 758.05		6 123 758.05
		<b>Répartition du bénéfice net</b>	
			Fr.
		Bénéfice net 1984	802 235.40
		Report de l'exercice 1983	51 744.25
			853 979.65
			Fr.
		Réserve légale	100 000.—
		Réserve spéciale	50 000.—
		Dividende 10%	350 000.—
		Bonus 8%	280 000.—
		Bénéfice reporté	73 979.65
			853 979.65

## Barclays Bank (Suisse) SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1984

Actif		Bilan au 31 décembre 1984		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et compte de chèques postaux		44 717 170.—	Engagements en banque à vue		78 836 109.—
Avoirs en banque à vue		118 116 175.—	Engagements en banque à terme		164 883 069.—
Avoirs en banque à terme		193 925 554.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	98 899 594.—	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	163 554 331.—		Créanciers à vue		200 728 140.—
Effets de change et papiers monétaires		71 632.—	Créanciers à terme		26 765 013.—
- dont descriptions et bons du trésor	—		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	19 616 592.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		41 867 130.—	Livrets de dépôt		25 015 906.—
Comptes courants débiteurs gagés		95 488 269.—	Obligations de caisse		1 188 000.—
- dont garantis par hypothèques	1 641 552.—		Autres passifs		32 014 761.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		6 776 719.—	Capital-actions		20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		32 007 547.—	Réserve légale		3 656 000.—
- dont garantis par hypothèques	1 800 000.—		Autres réserves		18 310 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		3 318 665.—	Solde reporté de l'exercice précédent	397 538.—	
Placements hypothécaires		459 500.—	Bénéfice net de l'exercice	3 250 969.—	3 648 507.—
Titres		7 546 644.—			
Participations permanentes		2 764 680.—			
Immeuble à l'usage de la banque		20 881 517.—			
Autres immeubles		1 145 681.—			
Autres actifs		5 958 622.—			
		575 045 505.—			575 045 505.—
<b>Etat des titres</b>		Fr.			Fr.
Obligations suisses		3 999 970.—	Engagements par avals, cautionnements et accreditifs		61 455 000.—
Obligations étrangères		3 323 641.—	Engagements de versements sur actions et autres titres de participations		500 000.—
Actions et autres titres étrangers		20 301.—	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		16 049 037.—
Parts de fonds de placements		202 732.—	Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		15 650 178.—
		7 546 644.—			
<b>Etat des participations permanentes</b>		Fr.			
Actions et autres titres suisses		821 501.—			
Actions et autres titres étrangers		1 943 179.—			
		2 764 680.—			
<b>Montant des actifs à l'étranger</b>		Fr.			
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	178 708 975.—	331 572 652.—			
à plus de 90 jours d'échéance	15 787 373.—				
<b>Charges</b>			<b>Compte de profits et pertes de l'exercice</b>		<b>Produits</b>
		Fr.			Fr.
Intérêts débiteurs		19 656 109.—	Intérêts créanciers		28 499 084.—
Commissions		683 073.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires		78 337.—
Organes de la banque et personnel		15 733 560.—	Commissions		20 429 603.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		1 323 290.—	Produits des opérations sur devises et métaux précieux		2 736 578.—
Frais généraux et frais de bureau		6 893 784.—	Produits des titres		1 767 322.—
Impôts		1 262 454.—	Produits des participations permanentes		3 575.—
Pertes, amortissements et provisions		6 420 975.—	Divers		1 709 715.—
Bénéfice net		3 250 969.—			
		55 224 214.—			55 224 214.—

## Banque Unie pour l'Orient Arabe Banorient, Genève

Bilan au 31 décembre 1984

Actif		Bilan au 31 décembre 1984		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		2 267 765.67	Engagements en banque à vue		5 809 314.23
Avoirs en banque à vue		12 826 090.01	Engagements en banque à terme		83 350 419.53
Avoirs en banque à terme		61 563 588.61	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	80 156 449.53	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	60 963 588.61		Créanciers à vue		20 781 993.83
Effets de change et papiers monétaires		8 791 557.29	Créanciers à terme		567 378.93
- dont descriptions et bons du trésor	—		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	551 878.93	
Comptes courants débiteurs en blanc		4 130 513.28	Autres passifs		4 976 551.87
Comptes courants débiteurs gagés		33 308 970.19	Capital		12 500 000.—
- dont garantis par hypothèques	260 761.53		Réserve légale		100 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		—	Autres réserves		1 510 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		3 497 971.20	Compte de pertes et profits:		
- dont garantis par hypothèques	—		Solde reporté de l'exercice précédent	19 218.17	
Titres		2 822 144.10	Bénéfice de l'exercice	698 773.19	717 991.36
Participations permanentes		269 000.—			
Autres actifs		836 049.40			
		130 313 649.75			130 313 649.75
<b>Etats des titres</b>		Fr.			Fr.
Obligations suisses:			Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs		24 314 849.21
Confédération		512 500.—			
Banques		1 000 000.—			
Obligations étrangères:					
Collectivités de droit public		494 594.10			
Autres		815 050.—			
		2 822 144.10			
<b>Etats des participations permanentes</b>		Fr.			
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:					
Banques		269 000.—			
<b>Montant des actifs à l'étranger</b>		Fr.			
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	56 812 111.63	102 509 761.77			
à plus de 90 jours d'échéance	600 000.—				
<b>Charges</b>			<b>Compte de pertes et profits de l'exercice 1984</b>		<b>Produits</b>
		Fr.			Fr.
Intérêts débiteurs		2 957 497.60	Intérêts créditeurs		4 585 302.89
Commissions		127 542.01	Produit des effets de change et des papiers monétaires		771 750.38
Organes de la banque et personnel		1 924 317.48	Commissions		2 246 947.77
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		74 448.40	Produit des opérations sur devises et métaux précieux		686 722.55
Frais généraux et de bureau		1 327 911.02	Produit des titres		120 029.06
Impôts		182 062.35			
Pertes, amortissements et provisions		1 118 200.60			
Bénéfice net		698 773.19			
		8 410 752.65			8 410 752.65

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

Im SHAB publizierte  
Konkurse und Nachlassverträge

## Faillites et concordats publiés dans la FOSC

April - 1985 - Avril

Kantone - Cantons	Konkurse - Faillites		Besätigte Nachlass- verträge
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	
Zürich	21	11	2
Bern	3	-	-
Luzern	3	1	-
Schwyz	1	1	-
Obwalden	1	-	-
Nidwalden	-	1	1
Zug	-	2	-
Fribourg	1	-	2
Solothurn	5	1	-
Basel-Stadt	5	2	1
Basel-Landschaft	2	-	-
Appenzell A.Rh.	1	1	1
St. Gallen	9	1	-
Graubünden	1	1	-
Aargau	18	3	1
Thurgau	2	-	-
Ticino	3	7	4
Vaud	7	-	3
Valais	3	3	1
Genève	3	3	-
Jura	1	-	-
Total April 1985	90	38	16
Total April 1984	105	46	9
Total Jan.-April 1985	400	205	50
Total Jan.-April 1984	463	192	43

Kurzarbeit, wetterbedingte Arbeitsausfälle,  
Entlassungen und Kündigungen im März 1985

Im März 1985 ist die Kurzarbeit deutlich zurückgegangen, nachdem sie in den letzten zwei Monaten leicht angestiegen war; es meldeten 363 Betriebe Kurzarbeit gegenüber 490 im Vormonat. Die Zahl der von Kurzarbeit betroffenen Arbeitnehmer belief sich gesamtschweizerisch auf 3928, was gegenüber Februar 1985 einer Abnahme von 1302 oder rund einem Viertel entspricht. Die Ausfallstunden beliefen sich im März 1985 auf 225 400 nach 337 000 im Vormonat.

Die wetterbedingten Arbeitsausfälle reduzierten sich im März 1985 erwartungsgemäss ganz erheblich, und zwar auf 698 Betriebe mit 8272 Arbeitnehmern; das sind 1527 Betriebe und 18 236 Arbeitnehmer weniger als im Vormonat. Die Ausfallstunden gingen im März 1985 auf 330 700 zurück, nachdem es im Februar 1985 noch 1,634 Mio. waren.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten im März 1985 245 Entlassungen (175 Männer und 70 Frauen); im Vormonat wurden 176 und im März 1984 442 Entlassungen vorgenommen. Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 247 (156 Männer und 91 Frauen) ausgesprochen. Gegenüber Februar 1985 bedeutet dies eine Abnahme um 135 Kündigungen, gegenüber März 1984 eine solche um 429.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

Réductions de l'horaire de travail, pertes de travail  
pour cause d'intempéries, licenciements et résilia-  
tions en mars 1985

En mars 1985, les réductions de l'horaire de travail ont nettement reculé, après avoir légèrement augmenté au cours des deux derniers mois; 363 entreprises ont annoncé des réductions d'horaires, contre 490 le mois précédent. Pour l'ensemble de la Suisse, le nombre des travailleurs touchés par des réductions d'horaires s'est élevé à 3928, d'où une diminution de 1302 ou d'environ un quart par rapport à février 1985. En mars 1985, les heures perdues se sont chiffrées à 225 400, contre 337 000 le mois précédent.

Les pertes de travail pour cause d'intempéries ont, comme on s'y attendait, très fortement régressé en mars 1985; elles n'ont touché que 698 entreprises ou 8272 travailleurs, ce qui représente 1527 entreprises ou 18 236 travailleurs de moins que le mois précédent. Le nombre d'heures perdues a diminué en mars 1985, descendant à 330 700, alors qu'il atteignait encore 1,634 million en février 1985.

En mars 1985, le nombre des licenciements pour des motifs économiques s'est inscrit à 245 (175 hommes et 70 femmes); ce chiffre s'élevait à 176 le mois précédent et à 442 en mars 1984. En outre, des résiliations de contrats de travail ont été signifiées pour une date ultérieure à 247 personnes (156 hommes et 91 femmes); cela représente une diminution de 135 résiliations par rapport à février 1985 et de 429 par rapport à mars 1984.

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

## Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1984

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1984 (57. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgeben werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

## Couvertures pour «La Vie économique» 1984

Les couvertures pour l'édition de 1984 (57<sup>e</sup> année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA

## Dividendenzahlung

Der Coupon Nr. 77 der Aktien der Schweizerischen Nationalbank wird von heute an mit Fr. 15.-, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, bei den Sätzen sowie bei sämtlichen Zweiganstalten und Agenturen der Nationalbank eingelöst.

Zürich, den 29. April 1985.

Das Direktorium

Verzeichnis der Nationalbankstellen:

Sitze: Bern und Zürich

Zweiganstalten: Aarau, Basel, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen

Agenturen:

Biel  
La Chaux-de-Fonds  
Aldorf (Urnener Kantonalbank)  
Bellinzona (Banca dello Stato del Cantone Ticino)  
Chur (Graubündner Kantonalbank)  
Freiburg (Freiburger Staatsbank)  
Glarus (Glarner Kantonalbank)  
Herisau (Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank)  
Liestal (Basellandschaftliche Kantonalbank)  
Schaffhausen (Schaffhauser Kantonalbank)  
Schwyz (Kantonalbank Schwyz)  
Sitten (Walliser Kantonalbank)  
Solothurn (Solothurner Kantonalbank)  
Thun (Kantonalbank von Bern)  
Weinfelden (Thurgauische Kantonalbank)  
Winterthur (Zürcher Kantonalbank)  
Zug (Zuger Kantonalbank)

swissair

Die heutige Generalversammlung unserer Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1984 auf Fr. 35.- festgesetzt.

Dividende 1984 brutto Fr. 35.-  
/. 35% Verrechnungssteuer Fr. 12.25  
netto Fr. 22.75

Dividenden-  
zahlung

Die Auszahlung erfolgt ab 29. April 1985 gegen Einreichung von Coupon Nr. 48 für Inhaberaktien und Dividendenanweisung für Namenaktien bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen folgender Banken:

Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Volksbank, Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Bank Leu AG, Ehinger & Cie. AG, Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, A. Sarasin & Cie., Verband Schweizerischer Kantonalbanken.

In der Bundesrepublik Deutschland:  
Dresdner Bank Aktiengesellschaft

Die am 25. April 1985 im Aktienregister eingetragenen Namenaktiönäre, bzw. deren Depotbanken, erhalten die Dividende in Form von Dividendenanweisungen.

Zürich, den 25. April 1985

Für den Verwaltungsrat der Swissair  
Der Präsident: A. Baltensweiler

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA

## Paiement du dividende

Le coupon no 77 des actions de la Banque nationale suisse est payable dès ce jour, à raison de fr. 15.-, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, à tous les sièges, succursales et agences de la Banque.

Zurich, le 29 avril 1985

La Direction générale

Liste des comptoirs de la Banque:

Sièges: Berne et Zurich

Succursales: Aarau, Bâle, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall

Agences:

Bienne  
La Chaux-de-Fonds  
Aldorf (Banque cantonale d'Uri)  
Bellinzona (Banque de l'Etat du canton du Tessin)  
Coire (Banque cantonale des Grisons)  
Fribourg (Banque de l'Etat de Fribourg)  
Glaris (Banque cantonale de Glaris)  
Hérisau (Banque cantonale d'Appenzell Rhodes-Extérieures)  
Liestal (Banque cantonale de Bâle-Campagne)  
Schaffhouse (Banque cantonale de Schaffhouse)  
Schwyz (Banque cantonale de Schwyz)  
Sion (Banque cantonale du Valais)  
Soleure (Banque cantonale de Soleure)  
Thoune (Banque cantonale de Berne)  
Weinfelden (Banque cantonale de Thurgovie)  
Winterthur (Banque cantonale de Zurich)  
Zoug (Banque cantonale de Zoug)

swissair

L'assemblée générale des actionnaires a, ce jour, fixé le dividende pour l'exercice 1984 à fr. 35.-

Dividende 1984 Fr. 35.-  
moins 35% impôt anticipé Fr. 12.25  
Paiement Fr. 22.75

Paiement  
du dividende

Ce dividende est payable à partir du 29 avril 1985 en échange du coupon No 48 pour les actions au porteur et du mandat de paiement du dividende pour les actions nominatives aux guichets des banques suivantes:

Union de Banques Suisses, Société de Banque Suisse, Crédit Suisse, Banque Populaire Suisse, Groupement des Banquiers privés genevois, Banque Leu SA, Ehinger & Cie SA, Société Privée de Banque et de Gérance, A. Sarasin & Cie, Union des Banques Cantonales Suisses.

En République fédérale d'Allemagne:  
Dresdner Bank Aktiengesellschaft

Les détenteurs d'actions nominatives inscrits le 25 avril 1985 au registre des actionnaires ou leurs banques de dépôt toucheront le dividende sous forme de mandat de paiement.

Zurich, le 25 avril 1985

Pour le conseil d'administration de Swissair  
Le président: A. Baltensweiler



## Hero Conserven Lenzburg

### Kapitaltransaktion 1985

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der HERO CONSERVEN LENZBURG vom 24. April 1985 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, die bisherigen Inhaberaktien von je Fr. 600 Nennwert in je eine neue Inhaberaktie von Fr. 400 Nennwert und zwei neue Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert aufzuteilen und das Aktienkapital von derzeit Fr. 30 Mio. auf Fr. 35 Mio. zu erhöhen durch Ausgabe von 12 500 neuen Inhaberaktien von je Fr. 400 Nennwert.

Das unten aufgeführte Bankkonsortium hat die neuen Aktien auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 24. April 1985 gezeichnet und voll einbezahlt.

#### Bezugsangebot

Die unterzeichneten Banken bieten die

**12 500 neuen Inhaberaktien von je Fr. 400 Nennwert  
HERO CONSERVEN LENZBURG**

mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1985

den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

**30. April bis 15. Mai 1985, mittags**

wie folgt zum Bezug an:

#### 1. Bezugspreis

Fr. 400.- netto je neue Inhaberaktie von Fr. 400 Nennwert. Die eidg. Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft getragen.

#### 2. Bezugsverhältnis

1 neue Inhaberaktie von Fr. 400 Nennwert auf  
6 Inhaberaktien von je Fr. 400 Nennwert aus Aufteilung bzw.  
24 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert aus Aufteilung

#### 3. Ausübung des Bezugsrechts

Die Berechtigung zum Bezug der neuen Aktien wird wie folgt nachgewiesen:

a) Anrecht ab Inhaberaktien aus Aufteilung

Coupon Nr. 26 der bisherigen Inhaberaktien

b) Anrecht ab Namenaktien aus Aufteilung

Coupon Nr. 27 der bisherigen Inhaberaktien

Die Bezugsrechte der beiden Kategorien können miteinander kombiniert werden. Dabei verkörpert ein Coupon Nr. 26 (Inhaberaktien) 4 Bezugsrechte und ein Coupon Nr. 27 (Namenaktien) 2 Bezugsrechte. Zum Bezug einer neuen Inhaberaktie sind 24 Bezugsrechte erforderlich.

Die Coupons sind unter Verwendung des hiezu vorgesehenen Bezugscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unterzeichneten Banken einzu-liefern.

#### 4. Liberierung

auf den 30. Mai 1985

#### 5. Stückelung und Ablieferung der Titel

Die Inhaberaktien mit Coupons Nr. 1 & ff. gelangen in Einzeltiteln und in Zertifikaten über je 10 Titel zur Ausgabe.

Die Ablieferung der neuen Titel erfolgt so rasch als möglich.

#### 6. Kotierung

Die Kotierung der neuen Inhaberaktien an den Börsen von Zürich und Basel wird so rasch als möglich beantragt.

#### 7. Bezugsrechtshandel

Die unterzeichneten Banken sind gerne bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

#### Aktienaufteilung

Aufgrund des Beschlusses der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 24. April 1985 werden die bisherigen Inhaberaktien von je Fr. 600 Nennwert aufgeteilt in je

– eine neue Inhaberaktie von Fr. 400 Nennwert und

– zwei neue Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert.

Dabei werden sämtliche Aktionäre, die nachweisbar am 24. April 1985 Eigentümer der zur Aufteilung vorgesehenen bisherigen Inhaberaktien waren, für die aus Aufteilung hervorgehenden Namenaktien, ohne Rücksicht auf Nationalität und Domizil, ins Aktienregister der HERO CONSERVEN LENZBURG eingetragen.

Für Namenaktien, die aus Aufteilung von nach dem 24. April 1985 erworbenen Inhaberaktien hervorgehen, bedarf die Eintragung der Genehmigung durch den Verwaltungsrat, welcher diese aus wichtigen Gründen ablehnen kann.

Eine entsprechende Aufforderung an die Aktionäre zur Einlieferung ihrer alten Titel zum Umtausch wird rechtzeitig veröffentlicht werden.

Die Namenaktien aus Aufteilung werden bis Erscheinen in Zürich vorbörslich notiert und in Basel ausserbörslich gehandelt. Die Kotierung in Zürich und Basel wird so bald als möglich beantragt werden.

Ausführliche Prospekte und Bezugscheine können bei den nachstehenden Banken bezogen werden.

25. April 1985

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt

A. Sarasin & Cie.

Hypothekbank Lenzburg

#### Valoren-Nummern:

Bisherige Inhaberaktien von Fr. 600 Nennwert	161.361
Neue Inhaberaktien von Fr. 400 Nennwert	161.363
(aus Emission 85 und Aufteilung)	
Neue Namenaktien von Fr. 100 Nennwert	161.362

## Hilti Aktiengesellschaft, Schaan

### 4 1/4% Anleihe 1978-93 von sFr. 25 000 000

(Valoren-Nummer 588 161)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 28. April 1985 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 2 000 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 28. April 1985 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 21 000 000.- ausstehend.

Zürich, im April 1985

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt



## «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

in Zürich

### Einladung zur 112. ordentlichen Generalversammlung

auf  
Dienstag, den 14. Mai 1985, 10.30 Uhr, im Kongresshaus Zürich  
Grosser Tonhalleaal, Eingang T, Claridenstrasse 7, 8002 Zürich

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1984 sowie Entgegennahme des schriftlichen Berichtes der Kontrollstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
4. Wahlen
  - a) Verwaltungsrat
  - b) Kontrollstelle
5. Erhöhung des Grundkapitals
  - a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 104 200 000.- auf Fr. 120 000 000.- durch Ausgabe von 21 600 neuen Namen- und 10 000 neuen Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 500.- mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1985, davon
    - 15 840 Namen- und 5 000 Inhaberaktien zum Ausgabepreis von je Fr. 5 000.- unter Einräumung eines Bezugsrechts zugunsten der bisherigen Aktionäre und der Wandelobligationäre im Verhältnis 10:1 und
    - 5 760 Namen- und 5 000 Inhaberaktien zu pari unter Ausschuss des Bezugsrechts der bisherigen Aktionäre und Inhaber von Partizipations-scheinen sowie der Wandelobligationäre. Diese neuen Aktien sind für den Erwerb von Beteiligungen und für andere im Interesse der Gesellschaft liegende Transaktionen reserviert.
  - b) Feststellung der Zeichnung und Liberierung sämtlicher neuen Aktien
6. Zerlegung der auf je Fr. 500.- Nennwert lautenden Aktien in solche mit einem Nennwert von je Fr. 100.-
7. Änderung der Art. 3 und 11 der Statuten (Anpassung der Statuten an die Beschlüsse 5 und 6; Einführung von couponlosen Zertifikaten für Namenaktien)
8. Erhöhung des Partizipationskapitals
  - Erhöhung des Partizipationskapitals von Fr. 30 000 000.- auf Fr. 33 000 000.- durch Ausgabe von 60 000 neuen, auf den Inhaber lautenden Partizipations-scheinen im Nennwert von je Fr. 50.- zum Ausgabepreis von je Fr. 500.- mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1985 unter Einräumung eines Bezugsrechts zugunsten der bisherigen Inhaber von Partizipations-scheinen im Verhältnis 10:1
  - Ermächtigung des Verwaltungsrates, unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre, der Inhaber von Partizipations-scheinen und der Wandel-obligationäre zusätzliche Partizipations-scheine im Nennwert von insgesamt höchstens Fr. 20 000 000.- auszugeben, wobei diese Titel für den Erwerb von Beteiligungen oder andere im Interesse der Gesellschaft liegende Transaktionen verwendet werden sollen.

Der Geschäftsbericht 1984, Bilanz und Erfolgsrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 3 bis 8 einschliesslich des Wortlauts der beantragten Statutenänderungen liegen ab 29. April 1985 an der Kasse der Gesellschaft, Alfred-Escher-Strasse 50, 8002 Zürich, und bei den Direktionen in Bern und St. Gallen zur Einsicht auf.

Namenaktionäre, die am 26. April 1985 im Aktienbuch eingetragen sind und an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, sind gebeten, ihren Eintrittsausweis bis spätestens Donnerstag, 9. Mai 1985, mit dem ihnen zugestellten Formular A bei unserem Gesellschaftssitz, Mythenquai 2, 8002 Zürich, zu bestellen. In der Zeit vom 26. April bis 14. Mai 1985 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten gegen Hinterlegung der Aktien oder einen genügenden Ausweis über die Hinterlegung bis Donnerstag, 9. Mai 1985 am Sitz der Gesellschaft, Mythenquai 2, 8002 Zürich, sowie über ihre Bankverbindung oder bei einer inländischen Geschäftsstelle folgender Banken beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft	Bank Leu AG

Die Inhaberaktien müssen bis nach Schluss der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Zürich, den 26. April 1985

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft  
Der Verwaltungsrat

## Neopac AG 3515 Oberdiessbach Kunststoff- und Metallpackungen



### Einladung an die Aktionäre zur Generalversammlung

auf Dienstag, den 28. Mai 1985, 16 Uhr, im Gasthof Bären, Oberdiessbach.

#### Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 2. Mai 1984.
2. Genehmigung:
  - a. des Geschäftsberichtes;
  - b. der Bilanz;
  - c. der Erfolgsrechnung;
  - d. des Berichts der Kontrollstelle;
  - e. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz und Erfolgsrechnung, der Revisorenbericht, der Geschäftsbericht und der Antrag betreffend die Verwendung des Reingewinnes liegen zur Einsicht der Aktionäre ab 13. Mai 1985 in unserem Geschäftslokal auf.

Stimmkarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei uns zum voraus bis 28. Mai 1985 bezogen werden.

Nach erfolgter Generalversammlung und Genehmigung der Verwendung des Reingewinnes gelangt ab 29. Mai 1985 Coupon Nr. 11 zur Einlösung.

Oberdiessbach, den 10. April 1985

Der Verwaltungsrat

## Nestlé SA, Cham et Vevey Unilac Inc., Panama

Les actionnaires sont convoqués à la

### 118e assemblée générale ordinaire de Nestlé SA

et à une

### assemblée spéciale des actionnaires ordinaires d'Unilac Inc.

le jeudi 23 mai 1985, à 15 h., au «Palais de Beaulieu», à Lausanne.

Ordres du jour:

#### Assemblée générale ordinaire de Nestlé SA

1. Approbation des comptes de l'exercice 1984 et du rapport de gestion.
2. Décharge au conseil d'administration et à la direction.
3. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
4. Elections statutaires.

#### Assemblée spéciale des actionnaires ordinaires d'Unilac Inc.

Autorisation pour le remboursement par la société de ses actions ordinaires au prix de US \$ 12.- par action (des explications détaillées à ce sujet figurent dans le rapport annuel).

Les titulaires d'actions au porteur de Nestlé SA (et des actions Unilac Inc. jumelées correspondantes) peuvent retirer les cartes d'entrée (avec pouvoir) jusqu'au lundi 20 mai 1985, à midi, au plus tard, au bureau des actions de Nestlé SA, à Cham. Les cartes seront délivrées soit en échange d'un certificat attestant le dépôt des actions auprès d'une banque, soit contre dépôt des actions auprès des bureaux de Nestlé SA, cela jusqu'au lendemain des assemblées.

Le rapport annuel Nestlé 1984, contenant le rapport de gestion de Nestlé SA (comprenant le bilan et le compte de profits et pertes avec commentaires, le rapport des contrôleurs et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net) et le rapport de gestion d'Unilac Inc., sera mis à la disposition des titulaires d'actions au porteur, à partir du 1er mai 1985, auprès des sièges de Nestlé SA, à Cham et Vevey, et auprès des domiciles de paiement de Nestlé SA et d'Unilac Inc.

Les titulaires d'actions nominatives de Nestlé SA (et des actions Unilac Inc. jumelées correspondantes) inscrits au registre des actions de Nestlé SA recevront ces prochains jours, à leur dernière adresse communiquée à Nestlé SA, un pli contenant la convocation aux assemblées ainsi qu'une formule comprenant une demande de carte d'entrée et un pouvoir. En revanche, le rapport annuel sera expédié quelques jours plus tard.

Les actionnaires sont priés d'adresser toute correspondance concernant les assemblées au bureau des actions de Nestlé SA, à Cham.

Cham et Vevey/Panama, le 29 avril 1985

Nestlé SA Unilac Inc.  
Les conseils d'administration

## Nestlé AG, Cham und Vevey Unilac Inc., Panama

Die Aktionäre werden eingeladen zur

### 118. ordentlichen Generalversammlung der Nestlé AG

und zu einer

### Sonderversammlung der Stammaktionäre der Unilac Inc.

am Donnerstag, den 23. Mai 1985, um 15 Uhr, im «Palais de Beaulieu», in Lausanne.

Tagesordnungen:

#### Ordentliche Generalversammlung der Nestlé AG

1. Abnahme der Jahresrechnung 1984 und des Geschäftsberichtes.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutarische Wahlen.

#### Sonderversammlung der Stammaktionäre der Unilac Inc.

Zustimmung zur Rückzahlung ihrer Stammaktien zum Preise von US \$ 12.- pro Aktie durch die Gesellschaft (ausführliche Erklärungen sind dem Jahresbericht beigelegt).

Die Besitzer von Inhaberaktien der Nestlé AG (und von den damit verbundenen Unilac Inc. Aktien) können die Eintrittskarten (mit Vollmacht) beim Aktienbüro der Nestlé AG in Cham bis spätestens Montag, den 20. Mai 1985, 12 Uhr, beziehen. Die Abgabe dieser Karten erfolgt gegen Überlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt, oder gegen Hinterlegung der Aktien bei den Büros der Nestlé AG, in beiden Fällen bis zum Tage nach den Versammlungen.

Der Jahresbericht Nestlé 1984 mit dem Geschäftsbericht der Nestlé AG (enthaltend die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit den Kommentaren, den Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes) und mit dem Geschäftsbericht der Unilac Inc., steht den Inhaberaktien ab 1. Mai 1985 an den Sitzen der Nestlé AG, in Cham und Vevey, und bei den Zahlstellen der Nestlé AG und der Unilac Inc. zur Verfügung.

Die im Aktienregister der Nestlé AG eingetragenen Besitzer von Namenaktien der Nestlé AG (und von den damit verbundenen Unilac Inc. Aktien) werden in den nächsten Tagen an ihrer der Nestlé AG zuletzt mitgeteilten Adresse die Einladung zu den Versammlungen erhalten, sowie ein Formular, das das Gesuch um Zustellung einer Eintrittskarte und eine Vollmacht enthält. Der Jahresbericht gelangt jedoch erst einige Tage später zum Versand.

Bei allfälligen Rückfragen ersuchen wir die Aktionäre, sich direkt mit dem Aktienbüro der Nestlé AG, in Cham, in Verbindung zu setzen.

Cham und Vevey/Panama, den 29. April 1985

Nestlé AG Unilac Inc.  
Die Verwaltungsräte

## Saint-Andrews Financial Corporation SA

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le 13 mai 1985, à 14 h. 30, au siège de la société, boulevard des Tranchées 36, 1206 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Présentation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1984.
2. Décharge à l'administration et au contrôleur des comptes au 31 décembre 1984.
3. Nominations.
4. Divers.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité d'actionnaire en présentant les titres ou un certificat de blocage délivré par une banque.

Un administrateur

## Entreprise du Gaz SA

L'ordre du jour de

### l'assemblée générale ordinaire

du vendredi 24 mai 1985, à 17 h., Café de l'Aigle, à Porrentruy, est complété comme suit:

1. a. Nomination de deux nouveaux administrateurs.

Porrentruy, le 24 avril 1985

Le conseil d'administration

## ASH Finance SA, Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 15 mai 1985, à 15 h. 30, en l'étude de Mes A.-L. et D. Burnier, notaires, rue César Soulié 3, à Nyon.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social.
2. Divers et propositions individuelles.

Le texte des statuts modifiés sera à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 1er mai 1985 au siège social à Nyon.

Le conseil d'administration

## Société Immobilière de l'Hôtel du Rhône

### Paiement du dividende de l'exercice 1984

Le dividende de l'exercice 1984 sera payable dès le 30 avril 1985 auprès des domiciles ci-dessous, à raison de fr. 170.- brut, moins impôt 35% = fr. 110.50 net, contre remise du coupon no 36.

Domiciles désignés pour le paiement du dividende:

- Domicile de la société, rue Le Corbusier 16, Genève
- Union de Banques Suisses, Genève
- Société de Banque Suisse, Genève
- MM. Pictet et Cie, Genève

Genève, le 29 avril 1985

## Nederlandsche Middenstandsbank (Schweiz) AG, Zürich

### Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 14. Mai 1985, um 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Glärnischstrasse 36, 8002 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1984.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1984, die Bilanz per 31. Dezember 1984, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Rechnungsüberschusses liegen ab 6. Mai 1985 am Geschäftssitz und bei den Filialen Genf, Freiburg und Bulle zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 10. Mai 1985 am Geschäftssitz bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

## Belland AG

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zur

### 3. ordentlichen Generalversammlung

am Freitag, den 10. Mai 1985, 15 Uhr, Gasthof Sternen, 4566 Kriegstetten/Solothurn.

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1984.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes Geschäftsjahr 1983/84, der Bilanz und der Erfolgsrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht mit Erfolgsrechnung, Bilanz, Antrag für Verwendung des Jahresergebnisses sowie des Berichtes der Kontrollstelle steht den Aktionären ab 29. April 1985 (zu den Geschäftszeiten: Montag bis Freitag, 9-12 und 14-17 Uhr), am Sitz der Gesellschaft, in 4500 Solothurn, Sandmattstrasse 2 (Visura Treuhand), 4500 Solothurn, «Königshof» (Sitz der Verwaltung), und 4562 Biberist, Schützenweg 9 (Sitz des Technikums), zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Zutritt zur Generalversammlung haben Aktionäre, die ihr Stimmrecht mittels Bankausweis oder Vorweisung der Aktien geltend machen.

4500 Solothurn, den 29. April 1985

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. Franz Eng  
Belland AG

## Télébretaye SA, Villars-sur-Ollon

Le dividende pour l'exercice 1984, fixé à 2%, est payable dès le 29 avril 1985, sur présentation du coupon no 3, soit

brut fr. 12.-

sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, ainsi que ses sièges régionaux, succursales et agences.

Le conseil d'administration

# Intrag Anlagefonds Coupons-Auszahlung

per 30. April 1985

CANAC Anlagefonds für kanadische Aktien	CONVERT-INVEST Wertschriftenfonds für internationale Anlagen in Wandelobligationen	SAFIT South Africa Trust Fund
Val. Nr. 279 156	Val. Nr. 279 158	Val. Nr. 278 573
Coupon Nr. 35	Coupon Nr. 12	Coupon Nr. 46
Fr. 4.--	Fr. 4.80	Fr. 20.--
Fr. 1.40	Fr. 1.68	Fr. 7.--
Fr. 2.60	Fr. 3.12	Fr. 13.--
Fr. 3.90	Fr. 4.70	Fr. 20.--

Für in der Schweiz domizilierte  
Anteilscheinhaber

Abzug 35% schweizerische  
Verrechnungssteuer

Nettobetrag

Für nicht in der Schweiz  
domizilierte Anteilscheinhaber,  
mit Bankenerklärung

Die Jahresausschüttungen können bis zum 31. Mai 1985 zu Vorzugsbedingungen im betreffenden  
Anlagefonds wiederangelegt werden.  
Die folgenden Zeichnungs- und Zahlstellen lösen gerne Ihre Coupons ein:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,  
Hauptsitz und Niederlassungen  
Lombard, Odier & Cie, Genf  
Chollet, Roguin & Cie, Lausanne  
La Roche & Co., Basel  
Bank Cantrade AG, Zürich



**Für  
Übersetzungen in  
alle Kultursprachen  
und Fachgebiete  
sind wir kompetent  
und zuständig...**

wir haben weltweite Verbin-  
dungen zu den besten Über-  
setzern und Dolmetschern.

Das macht uns so flexibel,  
wenn Sie von uns gekonnte,  
rasche und auf Ihr Mass zu-  
geschnittene Lösungen fordern.

Prüfen Sie uns jetzt! ...  
wir haben bestimmt eine Lö-  
sung für Ihr Übersetzungs-  
problem ... schriftlich und  
als Dolmetscherdienste.



## Dr. h.c. Jean-Paul Rochat

Übersetzungsbüro + Dolmetscherdienste

8700 Küsnacht, Seestr. 231 · Postfach  
Tel. 01/910 58 41 + 910 78 73 + 910 78 77  
Telefax: 01/910 98 04      Telex: 825717

Filiale: 8032 Zürich, Forchstr. 108, Tel. 01/55 80 90  
(Postsendungen bitte nur nach Küsnacht)

### Inter-American Development Bank Washington

4¼ % Anleihe 1978-93 von SFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer: 879 777)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 28. April 1985  
fällige Tilgungsrate in Höhe von SFr. 4 000 000 wurde vollständig  
am Markt zurückgekauft.

Nach dem 28. April 1985 bleiben somit noch Titel im Nennwert  
von SFr. 64 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im April 1985

Aus Auftrag:  
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

### Salzburger Aktiengesellschaft für Elektrizitätswirtschaft (SAFE) Salzburg

4¼ % Anleihe 1978-93 von SFr. 30 000 000

(Valoren-Nummer: 426 844)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 28. April 1985  
fällige Tilgungsrate in Höhe von SFr. 1 500 000 wurde vollständig  
am Markt zurückgekauft.

Nach dem 28. April 1985 bleiben somit noch Titel im Nennwert  
von SFr. 25 500 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im April 1985

Aus Auftrag:  
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

### Geschäftsübernahme

Die American Express International, Inc., eine Gesellschaft nach dem  
Rechte des Staates Delaware (USA), mit Sitz in Dover (Delaware) und  
einer ersten schweizerischen Zweigniederlassung in Zürich (weitere  
Zweigniederlassungen in Luzern, Genf, Bern und Lausanne), die gemäss  
Statuten im Touristen- und Reiseservice und damit zusammenhängen-  
den Bereichen tätig ist, hat von der American Express Europe Ltd.,  
Delaware (USA), Zweigniederlassung in Brighton, England, das von  
dieser geführte Geschäft betreffend Schweizer-Franken-American-  
Express-Karten mit sämtlichen Aktiven und Passiven per 1. Januar 1985  
übernommen. Unter Schweizer-Franken-American-Express-Karten  
werden die auf Schweizer Franken lautenden American-Express-Karten  
verstanden, welche an in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein  
wohnende Personen ausgegeben werden. Die Übernahme erstreckt  
sich insbesondere auch auf alle bestehenden Verträge mit den dem  
American-Express-Kartensystem angeschlossenen Vertragsunterneh-  
men. Andererseits sind aber die im Zeitpunkt dieser Publikation hängi-  
gen Verfahren vor Gerichten sowie Schuldbetreibungs- und Konkurs-  
behörden gegen Inhaber von Schweizer-Franken-American-Express-  
Karten von der Übernahme ausgenommen.

Zürich, den 24. April 1985

American Express International, Inc.  
Zweigniederlassung Zürich

### BANQUE VAUDOISE DE CREDIT

Succursale: Yverdon-les-Bains

Agences: Aigle, Aubonne, Avenches, Bière, Bussigny, Château-d'Oex,  
Cully, Echallens, Ecublens, La Sarraz, Leysin, Lutry, Morges, Moudon,  
Nyon, Orbe, Oron, Payerne, Renens, Rolle, Sainte-Croix, Vallorbe,  
Vevey, Villars-sur-Ollon.

#### Suppression de la catégorie livrets de dépôt

Nous informons notre aimable clientèle que nous avons transféré avec  
valeur rétroactive au 1er avril 1985 tous les livrets de dépôt au porteur et  
nominalifs de notre établissement en livrets d'épargne ordinaires et au  
porteur. A partir de cette date, ces créances portent intérêt au taux de  
3½% (taux ancien pour livrets de dépôt 2½%). Les conditions de retrait  
restent inchangées.

Lausanne, le 16 avril 1985

Il Credito Svizzero notifica l'avve-  
nuta scomparsa del  
libretto risparmio n. 0456-61805-20  
emesso dalla succursale di Lugano.

Si diffida il detentore a volerlo depo-  
sitare presso la banca notificando le  
eventuali sue pretese, in difetto di  
che, trascorsi sei mesi dalla pre-  
sente pubblicazione il libretto sarà  
senz'altro annullato.

Credito Svizzero

Il Credito Svizzero notifica l'avve-  
nuta scomparsa del  
libretto risparmio gioventù  
n. 0456-208085-80  
emesso dalla succursale di Lugano.

Si diffida il detentore a volerlo depo-  
sitare presso la banca notificando le  
eventuali sue pretese, in difetto di  
che, trascorsi sei mesi dalla pre-  
sente pubblicazione il libretto sarà  
senz'altro annullato.

Credito Svizzero

Wenn es um  
apple computer  
geht,



gibt es in der Schweiz einen Namen!

BERANA DATA SERVICE AG

die apple Spezialisten

Grösstes Softwareangebot für

Macintosh

Verlangen Sie unsere MacDokumentation!

**BDS** BERANA DATA SERVICE AG  
Baumackerstr. 46  
8050 Zürich  
Tel. 01 312 29 46

### SÄCKE/EMBLAGEN aus Polypropylengeweben

atmend oder dicht, die ideale, preis-  
günstige Verpackung für viele Pro-  
dukte.

Informieren Sie sich bei  
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88  
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

▼  
Inserate  
im  
SHAB  
haben  
Erfolg  
▲

Zu verkaufen Magnetplatten-Dialogcomputer

### Burroughs B80-24

bestehend aus:  
64 KB Hauptspeicher  
2 x 2,3 MB Wechselplatten  
1 x 1 MB Diskette  
Drucker mit 180 CPS

Tel. 01 853 12 34